Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B **IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 747/2001**

tad-9 ta' April 2001

li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' tariffa ta' kwoti tal-Komunità u ta' kwantitajiet ta' referenza għall-prodotti eliġibbli għal preferenzi bis-saħħa ta' ftehim ma ċerti pajjiżi tal-Mediterran u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1981/04 u (KE) Nru 934/95

(ĠU L 109, 19.4.2001, p. 2)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 786/2002 tat-13 ta' Mejju 2002	L 127	3	14.5.2002
►M2	Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 209/2003 tat-3 ta' Frar 2003	L 28	30	4.2.2003
►M3	Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 37/2004 tad-9 ta' Jannar 2004	L 6	3	10.1.2004
►M4	Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 53/2004 tat-12 ta' Jannar 2004	L 7	24	13.1.2004
►M5	Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 54/2004 tat-12 ta' Jannar 2004	L 7	30	13.1.2004
►M6	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2256/2004 tal-14 ta' Ottubru 2004	L 338M	111	17.12.2008
►M7	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2279/2004 tal-30 ta' Diċembru 2004	L 338M	117	17.12.2008
►M8	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 241/2005 tal-11 ta' Frar 2005	L 327M	299	5.12.2008
►M9	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 503/2005 tal-31 ta' Marzu 2005	L 306M	176	15.11.2008
►M10	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1460/2005 tat-8 ta' Settembru 2005	L 327M	445	5.12.2008
►M11	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 19/2006 tas-6 ta' Jannar 2006	L 338M	278	17.12.2008
►M12	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1712/2006 tal-20 ta' Novembru 2006	L 338M	600	17.12.2008
►M13	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1338/2007 tal-15 ta' Novembru 2007	L 298	11	16.11.2007
►M14	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1154/2009 tas-27 ta' Novembru 2009	L 313	52	28.11.2009
►M15	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 449/2010 tal-25 ta' Mejju 2010	L 127	1	26.5.2010
►M16	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1351/2011 tal-20 ta' Diċembru 2011	L 338	29	21.12.2011

Ikkoreġut minn:

►C1 Emendi, Ġ.U. L 76M, 24.3.2009, p. 49 (2256/2004)
►C2 Emendi, Ġ.U. L 76M, 24.3.2009, p. 53 (2279/2004)
►C3 Emendi, Ġ.U. L 71M, 17.3.2009, p. 183 (241/2005)
►C4 Emendi, Ġ.U. L 71M, 17.3.2009, p. 279 (1460/2005)
►C5 Emendi, Ġ.U. L 76M, 24.3.2009, p. 151 (19/2006)
►C6 Emendi, Ġ.U. L 76M, 24.3.2009, p. 333 (1712/2006)

▼B

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 747/2001

tad-9 ta' April 2001

li jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' tariffa ta' kwoti tal-Komunità u ta' kwantitajiet ta' referenza għall-prodotti eliġibbli għal preferenzi bis-saħħa ta' ftehim ma ċerti pajjiżi tal-Mediterran u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1981/04 u (KE) Nru 934/95

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 133 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

(1) Il-Protokolli addizzjonali għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea, minn naħa l-waħda, u r-Repubblika Demokratika tal-Poplu ta' l-Alġerija ([1]), ir-Repubblika Arbija ta' l-Eġittu ([2]), Ir-Renju Ħaxemit tal-Ġordan ([3]), ir-Repubblika Arbija tas-Sirja ([4]), minn naħa l-oħra, u l-Protokoll suplementari għall-Ftehim li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u Malta ([5]), jipprovdu konċessjonijiet ta' tariffa li minnhom uħud jaqgħu fi ħdan it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità u ta' kwantitajiet ta' referenza.

(2) Il-Protokoll li jistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għall-implementazzjoni tat-tieni stadju tal-Ftehim li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Repubblika ta' Ċipru u li jadatta ċerti dispożizzjonijiet tal-Ftehim ([6]), issuplementat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3192/94 tad-19 ta' Diċembru 1994 li jemenda l-arranġamenti li japplikaw għall-importazzjoni fil-Komunità ta' ċerti prodotti agrikoli li joriġinaw minn Ċipru ([7]), u wkoll jipprovdi tariffa ta' konċessjonijiet li uħud minnhom jaqgħu fi ħdan it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità u l-kwantitajiet ta' referenza.

(3) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1764/92 tad-29 ta' Ġunju 1992 li jemenda l-arranġamenti għall-importazzjoni fil-Komunità ta' ċerti prodotti agrikoli li joriġinaw fl-Alġerija, f'Ċipru, fl-Eġittu, fl-Israel, fil-Ġordan, fil-Lebanon, f'Malta, fil-Marokk, fis-Sirja u fit-Tunisija ([8]), kien ħaffef it-tneħħija tat-tariffa u ipprovda għal żieda fil-volumi tat-tariffa ta' kwoti u kwantitajiet ta' referenza stabbiliti fil-Protokolli ta' l-Assoċjazzjoni jew fil-Ftehim ta' Koperazzjoni mal-pajjiżi tal-Mediterran f'dan il-każ.

([1]) ĠU L 297, tal-21.10.1987, p. 1.
([2]) ĠU L 297, tal-21.10.1987, p. 10.
([3]) ĠU L 297, tal-21.10.1987, p. 18.
([4]) ĠU L 327, tat-30.11.1988, p. 57.
([5]) ĠU L 81, tat-23.3.1989, p. 2.
([6]) ĠU L 393, tal-31.12.1987, p. 1.
([7]) ĠU L 337, ta' l-24.12.1994, p. 9.
([8]) ĠU L 181, ta' l-1.7.1992, p. 9.

▼B

(4) L-arranġamenti għall-importazzjoni ta' lariġ li joriġina minn Ċipru, l-Eġittu u l-Israel lejn il-Komunità kienu ġew aġġustati bil-Ftehim fil-għamla ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u Ċipru ([1]), bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Arbija ta' l-Eġittu ([2]) u bejn il-Komunità Ewropea u l-Israel ([3]).

(5) Id-Deċiżjoni Nru 1/98 tal-Kunsill ta' l-Assoċjazzjoni KE-Turkija ta' l-25 ta' Frar 1998 dwar ir-reġim tal-kummerċ għal prodotti agrikoli ([4]) tipprovdi għal tariffa ta' konċessjonijiet li uħud minnhom huma mogħtija fi ħdan it-tariffa ta' kwoti.

(6) Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni Transitorju Euro-Mediterranju rigward il-kummerċ u l-kooperazzjoni bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa l-waħda, u l-Organizzazzjoni tal-Liberazzjoni tal-Palestina (PLO) għall-benefiċju ta' l-Awtorità tal-Palestina tax-Xatt tal-Punent u ta' l-Istrippa ta' Gaża ([5]), minn naħa l-oħra, kif ukoll il-Ftehim Euro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa l-waħda, u r-Repubblika tat-Tunisija ([6]), ir-Renju tal-Marokk ([7]), l-Istat ta l-Israel ([8]), minn naħa l-oħra, li jipprovdu tariffa ta' konċessjonijiet li uħud minnhom jidħlu fi ħdan it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità u l-kwanitajiet ta' referenza.

(7) Dawn il-konċessjonijiet ta' tariffi kienu ġew implementati bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1981/94 ta' l-25 ta' Lulju 1994 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni tat-tariffa ta' kwoti tal-Komunità għal ċerti prodotti li joriġinaw fl-Alġerija, f'Ċipru, fl-Eġittu, fl-Israel, fil-Ġordan, f'Malta, fil-Marokk, fix-Xatt tal-Punent u fl-Istrippa ta' Gaża, fit Tunisija u fit-Turkija, u jipprovdi għal regoli dettaljati biex jestendu u jadattaw dawn it-tarifi ta' kwoti ([9]), u bir-Regolamemnt tal-Kunsill (KE) Nru 934/95 ta' l-10 ta' April 1995 li jistabbilixxi sorvaljanza statistika tal-Komunità fil-qafas ta' kwantitajiet ta' referenza għal ċerti numri ta' prodotti li joriġinaw f'Ċipru, fl-Eġittu, fl-Israel, fil-Ġordan, f'Malta, fil-Marokk, fis-Sirja fit-Tunisija, u fix-Xatt tal-Punent u fl-Istrippa ta' Gaża ([10]).

(8) Minħabba li r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1981/94 u (KE) Nru 934/95, it-tnejn li huma, kienu repetutament u sostanzjalment ġew emendati, dawn issa jenħtieġu li jkunu miktuba mil-ġdid u ssimplifikati bi qbil mar-Reżoluzzjoni tal-Kunsill ta' l-25 ta' Ottubru 1996 rigward is-simplifikazzjoni u r-razjonalizzazzjoni tar-regolamenti u l-proċeduri doganali tal-Komunità ([11]). Fl-interess tar-razjonalizzazzjoni ta' l-implementazzjoni tal-miżuri tat-tarifi kkonċernati, id-dispożizzjonijiet li jirrigwardjaw għat-tariffa ta' kwoti u l-kwantitajiet ta' referenza għandhom ikunu miġbura flimkien f'regolament wieħed li jieħu akkont ta' l-emendi sussegwenti tar-Regolamenti (KE) Nru 1981/94 u (KE) Nru 934/95, flimkien ma l-emendi għall-kodiċi tan-Nomeniklatura Magħquda u tas-sud-divviżjonijiet tat-*TARIC*.

([1]) ĠU L 89, ta' l-4.4.1997, p. 1.
([2]) ĠU L 292, tal-15.11.1996, p. 31.
([3]) ĠU L 327, tat-18.12.1996, p. 3.
([4]) ĠU L 86, ta' l-20.3.1998, p. 1.
([5]) ĠU L 187, tas-16.7.1997, p. 3.
([6]) ĠU L 97, tat-30.3.1998, p. 2.
([7]) ĠU L 70, tat-18.3.2000, p. 2.
([8]) ĠU L 147, tal-21.6.2000, p. 3.
([9]) ĠU L 199, tat-2.8.1994, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 563/2000 (ĠU L 68, tas-16.3.2000, p. 46).
([10]) ĠU L 96, tat-28.4.1995, p. 6. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/2000 (ĠU L 96, tat-18.4.2000, p. 33).
([11]) ĠU C 332, tas-17.11.1996, p. 1.

▼B

(9) Minħabba li l-ftehim preferenzjali kkonċernati huma konklużi għal perjodu mingħajr limitu, huwa xieraq li ma jkunx hemm limitu tat-tul ta' żmien ta' dan ir-Regolament.

(10) L-intitolament għal-benefiċju mill-konċessjonijiet tat-tariffa huwa suġġett għal-preżentazzjoni lejn l-awtoritajiet doganali tal-prova relevanti rigward l-oriġini kif hemm provvediment dwarha fil-ftehim preferenzjali f'dan il-każ bejn il-Komunità Ewropea u l-pajjiżi tal-Mediterran.

(11) Il-ftehim ta' preferenza f'dan il-każ jipprovdu, meta kwantità ta' referenza tkun estiża, għall-Komunità li jkollha l-possibbiltà li tibdel fil-perjodu ta' referenza sussegwenti il-konċessjoni mogħtija mingħajr kwantità ta' referenza b'tariffa ta' kwota ta' ammont egwali.

(12) Bħala riżultat tal-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta' l-Urugwaj tan-negozjati multilaterali, id-dazji doganli tat-Tariffa Komuni Doganli saret bħala favorita għal ċerti prodotti, bħala it-tariffa ta' konċessjonijiet mogħtija għal dawn il-prodotti fil-ftehim preferenzjali tal-Mediterran. Huwa għalhekk mhux meħtieġ li jibqa jkun hemm provvediment għall-amministrazzjoni tat-tariffa ta' kwota għal-laħam tad-dundjan ippreprat jew ippriservat li joriġina fl-Israel jew ta' kwanitità ta' referenza għall-piżelli taż-żriegħ li joriġinaw fil-Marokk.

(13) Deċiżjonijiet tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni li jemendaw in-Nomeniklatura Magħquda u l-kodiċi *TARIC* ma jinvolvux xi kambjamenti sostantivi. F'ġieħ is-simplifikazzjoni u l-pubblikazzjoni f'waqta tar-regolamenti li jimplementaw it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità u l-kwantitajiet ta' referenza li hemm provvediment dwarhom fil-ftehim preferenzjali l-ġodda, fil-protokolli, fl-Iskambju ta' Ittri u f'atti oħrajn konklużi bejn il-Komunità u l-pajjiżi tal-Mediterran, sal-limitu li dawn l-atti diġa jispeċifikaw il-prodotti eliġibbli għal preferenzi ta' tariffi fil-qafas ta' tariffa ta' kwoti u kwanitantijiet ta' referenza, il-volumi, id-dazji u l-perjodi tagħhom għal xi kriterja ta' eliġibbilità, huwa xieraq li jkun hemm provvediment li l-Kummissjoni tista, wara li tkun ikkonsultat lill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali, tagħmel kwalunkwe kambjamenti meħtieġa u emendi tekniċi għal dan ir-Regolament. Dan ma jaffetwax il-proċedura speċifika li hemm provvediment dwarha fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93 tas-6 ta' Diċembru 1993 li jistabbilixxi l-arranġamenti kummerċjali applikabbli għal ċerti oġġetti li jirriżultaw mill-ipproċessar ta' prodotti agrikoli ([1]).

(14) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2454/93 tat-2 Lulju 1993 jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jistabbixxi l-Kodiċi Doganali tal-Komunità ([2]), ikkodifika r-regoli ta' l-amministrazzjoni għall-tariffa ta' kwoti iddisinjata biex tintuża bħala segwiment ta' l-ordni kronoloġika tad-dati tad-dikjarazzjonijiet doganali u għas-sorveljanza ta' l-importazzjoni preferenzjali.

([1]) ĠU L 318, ta' l-20.12.1993, p. 18. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2580/2000 (ĠU L 298, tal-25.11.2000, p. 5).

([2]) ĠU L 253, tal-11.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) nru 1602/2000 (ĠU L 188, tas-26.7.2000, p. 1).

▼B

(15) Għal raġunijiet ta'ħeffa w effiċjenza, il-komunikazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandha, sa kemm ikun possibbli, isseħħ permezz ta' rabta telematika.

(16) L-intitolar għal benefiċju mill-konċessjonijiet ta' tariffa għal ward bi blanzuni kbar, ward bi blanzuni żgħar, qronfol unifloriku (kastavalla) u qronfol multifloriku (mxenxel) huma suġġetti għall-konformità mal-kondizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 4088/87 ta' l-21 ta' Diċembru 1987 li jistabbilixxi kondizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' dazji doganali preferenzjali fuq l-importazzjoni ta' ċerti fjuri li joriġinaw f'Ċipru, fl-Israel, fil-Ġordan, fil-Marokk u fis-Xatt tal-Punent u fl-Istrippa ta' Gaża ([1]).

(17) Inbejjed li joriġinaw fl-Alġerija, fil-Marokk u fit-Tunisija li jkollhom desinjazzjoni rreġistrata ta' l-oriġini, għandhom ikunu akkumpanjati jew b'ċertifikat tad-desinjazzjoni ta' l-oriġini b'konformità mal-mudell speċifikat fil-ftehim preferenzjali jew bid-dokument V I 1 jew b'estratt V I 2 annotat b'konformità ma l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3509/85 tat-18 ta' Diċembru 1985 fuq iċ-ċertifikat u r-rapport ta' l-analiżi meħtieġ għall-importazzjoni ta' inbid, ġulepp ta' l-għeneb u masti ta' l-għeneb ([2]).

(18) Intitolar għall-benefiċju mit-tariffa ta' kwota għal inbejjed likuri li joriġinaw f'Ċipru huma s-suġġett ta' konformità mal-kondizzjonijiet li l-inbejjed għandhom ikunu ddisenjata bħala "inbejjed likuri" fid-dokument V I 1 jew fl-estratt V I 2 li hemm provvediment dwarhom fir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3590/85.

(19) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 2000 rigward il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tat-Tunisija li jikkonċernaw il-miżuri reċipoki ta' liberalizzazzjoni u l-emendi tal-Protokolli Agrikoli għal-Ftehim ta' Asoċjazzjoni KE/Tunisija ([3]), tipprovdi għal konċessjonijiet ġodda ta' tariffa u għal tibdil fil-konċessjonijiet eżistenti li uħud minnhom jaqgħu fi ħdan it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità u l-kwantitajiet ta' referenza.

(20) Il-miżuiri meħtieġa għall-implimentazjoni ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu adotti bi qbil mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta Ġunju 1999 li tistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċitar tal-poteri ta' l-implimetazzjoni konferiti fuq il-Kummisjoni ([4]),

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

▼M6
▼C1

Artikolu 1

Konċessjonijiet ta' tariffa fi ħdan it-tariffa ta' kwoti tal-Komunità jew fi ħdan kwantitajiet ta' referenza

Meta prodotti li joriġinaw fl-Alġerija, fil-Marokk, fit-Tunisija, fl-Eġittu, fil-Ġordan, fis-Sirja, fix-Xatta tal-Punent u fl-Istrippa ta' Gaża, fit-Turkija, f'Malta u f'Ċipru elenkati fl-Annessi I sa XI ikunu mqiegħda f'ċirkolazzjoni ħielsa fil-Komunità, dawn għandhom ikunu eliġibbli għal rati mnaqqsa tad-dazju doganali fi ħdan il-limiti tat-tariffa ta' kwoti tal-Komunità jew fil-qafas tal-kwanitajiet ta' referenza, matul il-perjodu u b'konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.

([1]) ĠU L 382, tal-31.12.1987, p. 22. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) nru 1300/1997 (ĠU L 177, tal-5.7.1997, p. 1).
([2]) ĠU L 343, ta' l-20.12.1985, p. 20. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 960/1998 (ĠU L 135, tat-8.5.1998, p. 4).
([3]) ĠU L 336, tat-30.12.2000, p. 92.
([4]) ĠU L 184, tas-17.7.1999, p. 23.

▼M16

Artikolu 1a

Is-sospensjoni tal-applikazzjoni tal-kwoti tariffarji u l-kwantitajiet ta' referenza għall prodotti li joriġinaw mix-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża

L-applikazzjoni tal-kwoti tariffarji u l-kwantitajiet ta' referenza stipulati fl-Anness VIII għall-prodotti li joriġinaw mix-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża għandha tiġi sospiża b'mod temporanju għal perjodu ta' għaxar snin mill-1 ta' Jannar 2012.

Madankollu, jiddependi mill-iżvilupp ekonomiku fil-futur tax-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża, tista' tkun ikkunsidrata l-possibbiltà ta' estensjoni għal perjodu addizzjonali mill-inqas sena qabel ma jintemm il-perjodu ta' għaxar snin kif previst fil-Ftehim fil-forma ta' Skambju tal-Ittri li ġie approvat f'isem l-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/824/UE ([1]).

———————

▼M10
▼C4

Artkolu 3

Kundizzjonijiet speċjali għall-intitolar tal-kwoti tariffarji għal ċerti nbejjed

Sabiex jibbenefikaw mill-kwoti tariffarji tal-Komunità msemmija fl-Annessi I sa III taħt in-numri tas-serje 09.1001, 09.1107 u 09.1205, l-inbejjed għandhom ikunu akkumpanjati jew b'ċertifikat tad-denominazzjoni tal-oriġini maħruġ mill-awtorità rilevanti tal-Alġerija, tal-Marokk jew tat-Tuneżija, f'konformità mal-mudell stabbilit fl-Anness XII, jew b'dokument VI 1 jew estratt VI 2 annotat f'konformità mal-Artikolu 32 tar-Regolament (KE) Nru 883/2001.

▼M3

Artikolu 3a

Dispożizzjonijiet speċjali għall-kwotas tat-tariffa għat-tadam li joriġina fil-Marokk

Għat-tadam ta' kodiċi NM 0702 00 00 impoġġi f'ċirkolazzjoni libera f'kull perjodu mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Mejju (hawnhekk iżjed "il quddiem" staġun ta' importazzjoni') ġbid fuq il-kwoti tat-tariffi ta' kull xahar applikabbli taħt ordni Nru 09.1104 mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru u mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu rispettivament, għandhom jitwaqqfu kull sena fil-15 ta' Jannar u fit-tieni jum ta' xogħol fil-Kummissjoni wara l-1 ta' April. Fil-ġurnata tax-xogħol li jmiss fil-Kummissjoni, s-servizzi tal-Kummissjoni iridu jiddeterminaw il-bilanċ ta' dawk il-kwoti tat-tariffa mhux użati u jridu jagħmluha disponibbli fil-kwota tat-tariffa addizzjonali applikabbli għal dak l-istaġun ta' importazzjoni taħt in-numru ta' l-ordni 09.1112.

Mid-dati li fihom l-kwoti tat-tariffi ta' kull xahar ġew imwaqqfa, kull abbozzi retroattivi minn kull kwoti tat-tariffi tax-xahar mwaqqfin u kull volumi li ma ntużawx u treġġgħu lura lil xi kwoti tat-tariffi mwaqqfin fix-xahar għandhom isiru fuq il-kwota tat-tariffa addizzjonali applikabbli għal dak l-istaġun ta' importazzjoni.

([1]) OJ L 328, 10.12.2011, p. 2.

▼B

Artikolu 4

L-amministrazzjoni tat-tariffa ta' kwoti u kwanitajiet ta' referenza

1. It-tariffa ta' kwoti referuti f'dan ir-Regolament għandhom ikunu amministrati mill-Kumissjoni b'konformità ma' l-Artikoli 308a u 308c tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93.

2. Il-prodotti mqiegħda f'ċirkolazzjoni ħielsa għal-benefiċju ta' rati preferenzjali, partikolarment dawk li hemm provvediment dwarhom fi ħdan il-kwantitajiet ta' referenza referuti fl-Artikolu 1, għandhom ikunu suġġetti għal sorveljanza mill-Komunità b'konformità ma l-Artikolu 308d tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93. Il-Kummissjoni, f'konsultazzjoni mal-Istati Membri għandha tiddeċiedi dwar il-prodotti apparti milli dawk koperti bil-kwantitajiet ta' referenza li dwarhom tapplika s-sorveljanza.

3. Il-komunikazzjoni li tirreferi għall-amministrazzjoni ta' tariffa ta' kwoti u kwantitajiet ta' referenza bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandha sseħħ, sa kemm ikun possibbli, permezz ta' rabta telematika.

Artikolu 5

L-għoti tal-poteri

1. Mingħajr preġudizju għal-proċedura stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93, il-Kummissjoni tista, b'konformità mal-proċedura referuta fl-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament, tadotta d-dispożizzjonijiet meħtieġa għal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, notevolment:

(a) l-emendi u l-aġġustamenti tekniċi meħtieġa bħala segwiment tat-tibdil fil-kodiċi tan-Nomeniklatura Magħquda u tas-sud-diviżjonijiet *TARIC*;

(b) l-adattazzjonijiet meħtieġa li jirriżultaw mid-dħul b'effett ta' l-arranġamenti l-ġodda, l-protokolli, l-Iskambju ta' Ittri jew xi att ieħor konklużż bejn il-Komunità u l-pajjiżi tal-Mediterran u adotti mill-Kunsill, meta ftehim, protokolli, Skambji ta' Ittri bħal dawn jew xi atti oħrajn tal-Kunsill jispeċifikaw il-prodotti eliġibbli għal tariffa ta' preferenzi fil-qafas tat-tariffa ta' kwoti u kwantitajiet ta' referenza, il-volumi tagħhom, id-dazji, il-perjodi u xi kriterja ta' l-eliġibilità.

2. Id-dispożizzjonijiet adotti skond il-paragrafu 1 ma jawtorizzawx lill-Kummissjoni sabiex:

(a) tgħaddi l-kwantitajiet prefernzjali minn perjodu għal ieħor;

(b) titrasferixxi kwantitajiet minn tariffa ta' kwota waħda jew kwantità ta' referenza waħda lejn tariffa ta' kwota oħra jew kwantità ta' referenza oħra;

(ċ) titrasferixxi kwantitajiet minn tariffa ta' kwota lejn kwanitità ta' referenza u *vice versa*;

▼B

(d) tibdel it-tabelli ta' żmien stabbiliti fil-ftehim, fil-protokolli u l-Iskambji ta' Ittri jew f'atti oħrajn tal-Kunsill;

(e) tadotta leġistlazzjoni li taffettwa t-tariffa ta' kwoti amministrata permezz ta' liċenzi ta' l-importazzjoni.

Artikolu 6

Kumitat ta' l-Amministrazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjjuna mill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali stabbilit bl-Artikolu 248a tar-Regolament (KEE) Nru 2913/92 ([1]) (minn hawn il-quddiem referut bħala "il-Kumitat")

2. Meta ssir riferenza għal dan il-paragrafu, l-Artikoli 4 sa 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandhom ikunu applikabbli.

Il-perjodu ta' żmien stabbilit fl-Artikolu 4(3) ta' Deċiżjoni 1999/468/KE għandu jkun ta' tliet xhur.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli tal-Proċedura tiegħu.

Artikolu 7

Kooperazzjoni

L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkooperaw mill-qrib sabiex jassiguraw konformità ma dan ir-Regolament.

Artikolu 8

Kanċellament

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1981/94 u (KE) Nru 934/95 huma b'hekk imħassra.

Referenzi għar-Regolamenti (KE) Nru 1981/94 u (KE) Nru 934/95 għandhom jitqiesu li jirreferu għal dan ir-Regolament u jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness XIII.

Artikolu 9

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għandu jkun japplika mill-1 ta' Jannar 2001 għat-tariffa ta' kwoti imsemmija fl-Anness III permezz tan-numri ta' l-ordni 09.1211, 09.1215, 09.1217, 09.1218, 09.1219 u 09.1220.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun japplika direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha

([1]) ĠU L 302, tad-19.10.1992, p.1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2700/2000 (ĠU L 311, tat-12.12.2000, p. 17).

▼M10

▼C4

ANNESS I

L-ALĠERIJA

Minkejja r-regoli ta’ interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem għad-deskrizzjoni tal-prodotti għandhom jitqiesu li jkollhom mhux aktar minn valur indikattiv, ġaladarba l-iskema preferenżjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet tan-NM kif jeżistu fil-waqt tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn ex kodiċijiet tan-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi stabbilita bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħuda flimkien.

PARTI A:

Kwoti Tariffarji

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Il-perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f’tunnellati ta’ piż nett)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1002	0409 00 00		Għasel naturali	minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenzjoni
09.1004	0603		Fjuri u blanzuni tal-fjuri maqtugħa ta' tip xieraq għall-bukketti jew għal għanijiet ornamentali, friski, mnixxfa, ibbliċjati, mimlijiet jew ippreparati b'xi mod ieħor	minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenzjoni
09.1005	0604		Weraq, friegħi u partijiet oħrajn ta’ pjanti, mingħajr fjuri jew blanzuni, u ħaxix ħażiż u likeni, li huma oġġetti adattati għal bukketti jew għal għanijiet ornamentali friski, nixfin, miżbugħin, ibbliċjati, mimlijin jew ippreparati mod ieħor	minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenzjoni
09.1006	ex 0701 90 50		Patata ġdida, friska jew imkessħa	minn 1.1 sa 31.3	5 000	Eżenzjoni
09.1007	0809 10 00		Berquq, frisk	minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenzjoni ([1])
09.1008	0810 10 00		Frawli, frisk	minn 1.11 sa 31.3	500	Eżenzjoni
09.1009	1509 1510 00		Żejt taż-żebbuġa u l-frazzjonijiet tiegħu, kemm jekk raffinat kemm jekk le, iżda mhux modifikat kimikament Żjut oħrajn u l-frazzjonijiet tagħhom, miksuba biss miż-żebbuġ, kemm jekk raffinati u kemm jekk le, iżda mhux modifikati kimikament, inklużi taħlitiet ta' dawn iż-żjut jew frazzjonijiet oħra tal-intestatura 1509	minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenzjoni

▼C4

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Subdivizjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Il-perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1010	ex 1512 19 90	10	Żejt tal-ġirasol raffinat	minn 1.1 sa 31.12	25 000	Eżenzjoni
09.1011	2002 10 10		Tadam imqaxxar, ippreparat jew ippreservat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku	minn 1.1 sa 31.12	300	Eżenzjoni
09.1012	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		Tadam ippreparat jew ippreżevat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, minbarra sħiħ jew imqatta', b'kontenut ta' materjal xott ta' mhux inqas minn 12 % tal-piż	minn 1.1 sa 31.12	300	Eżenzjoni
09.1013	2009 50		Meraq tat-tadam	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
09.1014	ex 2009 80 35 ex 2009 80 38 ex 2009 80 79 ex 2009 80 86 ex 2009 80 89 ex 2009 80 99	40, 91 93, 97 40, 80 50, 80 50, 80 15, 92	Meraq tal-berquq	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni ([1])
09.1001	ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 84 ex 2204 21 85	71 71 51 71	Inbejjed intitolati għal waħda mid-denominazzjonijiet tal-oriġini li ġejjin: Aïn Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, Coteaux de Tlemcen, ta' saħħa alkoħolika attwali bil-volum mhux iktar minn 15 %, f'kontenituri jesgħu 2 l jew inqas	minn 1.1 sa 31.12	224 000 hl	Eżenzjoni

▼C4

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Subdivizjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Il-perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1003	2204 10 19 2204 10 99		Inbid frizzanti ieħor	minn 1.1 sa 31.12	224 000 hl	Eżenzjoni
	2204 21 10 2204 21 79		Inbid ieħor mill-għeneb frisk			
	ex 2204 21 80	71 79 80				
	2204 21 84					
	ex 2204 21 85	71 79 80				
	ex 2204 21 94	20				
	ex 2204 21 98	20				
	ex 2204 21 99 2204 29 10 2204 29 65	10				
	ex 2204 29 75 2204 29 83	10				
	ex 2204 29 84	20				
	ex 2204 29 94	20				
	ex 2204 29 98	20				
	ex 2204 29 99	10				

([1]) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

▼C4

PARTI B:

Kwanitajiet ta' referenza

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwanitajiet ta' referenza	Volum tal-kwanitajiet ta' referenza (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju tal-kwanitajiet ta' referenza
18.0410	0704 10 00		Pastard u brokkli bir-ras, frisk jew imkessaħ	Minn 1.1 sa 14.4 u minn 1.12 sa 31.12	1 000	Eżenzjoni
	0704 20 00		*Brussels sprouts*, friski jew imkessħin	minn 1.1 sa 31.12		
	0704 90		Kaboċċi, pastard, ġdur u brassicae oħrajn li jittieklu, friski jew imkessħin	minn 1.1 sa 31.12		
18.0420	0709 52 00		Tartuf, frisk jew imkessaħ	minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenzjoni
18.0430	ex 2005 10 00	10 20 40	Asparagu, karrotti u taħlit ta' ħxejjex omoġenizzati, ippreparati jew ippreżervati minbarra bil-ħall jew l-aċidu aċetiku, mhux iffriżati	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0440	ex 2005 10 00	30 80	Ħxejjex oħra omoġenizzati, ippreparati jew ippreservati b'xi mod ieħor għajr bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, mhux iffriżati, minbarra l-asparagu, il-karrotti u taħliet ta' ħxejjex	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0450	2005 51 00		Ful, imqaxxar, ippreparat jew ippreservat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, mhux iffriżat	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0460	2005 60 00		Asparagu, ippreparat jew ippreservat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, mhux iffriżat	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0470	2005 90 50		Qaqoċċ, ippreparat jew ippreżervat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, mhux iffriżat	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0480	2005 90 60		Karrotti, ippreparat jew ippreservat minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, mhux iffriżat	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni

▼C4

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwanitajiet ta' referenza	Volum tal-kwanitajiet ta' referenza (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju tal-kwanitajiet ta' referenza
18.0490	2005 90 70		Taħlit ta' ħxejjex oħra, ippreparati jew ippreżervati b'mod ieħor milli bil-ħall jew bl-aċtu qares, mhux iffriżati	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0500	2005 90 80		Ħxejjex oħra, ippreparati jew ippreżervati b'mod ieħor milli bil-ħall jew bl-aċtu qares, mhux iffriżati	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0510	2007 91 90		Ġammijiet, ġèli tal-frott, marmellati, purée u pejsts, miksubin bit-tisjir ta' frott taċ-ċitru, b'kontenut ta' zokkor ta' mhux iktar minn 13 % tal-piż, minbarra fi preparazzjonijiet omoġenizzati	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0520	2007 99 91		Purée tat-tuffieħ, inklużi compotes b'kontenut ta' zokkor ta' mhux iktar minn 13 % tal-piż	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni
18.0530	2007 99 98		Ġammijiet, ġèli tal-frott, marmellati, purée u pejsts, miksubin bit-tisjir ta' frott ieħor, b'kontenut ta' zokkor ta' mhux iktar minn 13 % tal-piż, minbarra fi preparazzjonijiet omoġenizzati	minn 1.1 sa 31.12	200	Eżenzjoni

▼M3

ANNESS II

IL-MAROKK

Minkejja r-regoli ta' l-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem għad-deskrizzjoni tal-prodotti għandha tkun ikkunsidrata bħala li ma għandhiex aktar minn valur indikattiv, l-iskema preferenzjali tkun determinata, fil-kuntest ta' dan l-Anness bil-kopertura ta' kodiċi NM kif jeżistu fil-ħin ta' l-adozzjoni tar-regolament kurrenti. Fejn il-kodiċi NM ta' qabel huma indikati, l-iskema preferenzali għandha tkun determinata bl-applikazzjoni ta' kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrispondenti meħudin flimkien.

▼M9

PARTI A: **Kwoti tat-tariffi**

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1135			Fjuri maqtugħa friski u żahar ta' fjuri ta' kull xorta addattati għall-bukketti jew għal għanijiet ornamentali:	mill-15.10.2003 sal-31.5.2004	3 000	Eżenzjoni
	0603 10 10		— Ward			
	0603 10 20		— Qronfol			
	0603 10 40		— Gladioli			
	0603 10 50		— Lellux	mill-15.10.2004 sal-31.5.2005	3 090	
				mill-15.10.2005 sal-31.5.2006	3 180	
				mill-15.10.2006 sal-31.5.2007	3 270	
				mill-15.10.2007 sal-31.5.2008 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-15.10 sal-31.5	3 360	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1136			Fjuri maqtugħa friski u żahar ta' fjuri ta' kull xorta addattati għall-bukketti jew għall-għanijiet ornamentali:	mill-15.10.2003 sa l-14.5.2004	2 000	Eżenzjoni
	0603 10 30		— Orkidea			
	0603 10 80		— Oħrajn	mill-15.10.2004 sa l-14.5.2005	2 060	
				mill-15.10.2005 sa l-14.5.2006	2 120	
				mill-15.10.2006 sa l-14.5.2007	2 180	
				mill-15.10.2007 sa l-14.5.2008 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-15.10 sa l-14.5	2 240	
09.1115	ex 0701 90 50		Patata ġdida u hekk imsejħa “patata ġdida”, friska jew imkessħa	mill-1.12.2003 sat-30.4.2004	120 000	Eżenzjoni
	ex 0701 90 90	10		mill-1.12.2004 sat-tat-30.4.2005	123 600	
				mill-1.12.2005 sat-tat-30.4.2006	127 200	
				mill-1.12.2006 sat-tat-30.4.2007	130 800	
				mill-1.12.2007 sat-tat-30.4.2008 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.12 sat-30.4	134 400	
▼M9						
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.10 sal-31.10	10 600	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.11 sat-30.11	27 700	Eżenzjoni (1) (2)

▼M9

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.12 sal-31.12	31 300	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.1 sal-31.1	31 300	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.2 sat-28/29.2	31 300	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.3 sal-31.3	31 300	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.4 sat-30.4	16 500	Eżenzjoni (1) (2)
09.1104	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.5. sal-31.5.2004	4 000	Eżenzjoni (1) (2)
				mill-1.5. sal-31.5.2005 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.5 sal-31.5	5 000	Eżenzjoni (1) (2)
09.1112	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	mill-1.11.2003 sal-31.5.2004	15 000	Eżenzjoni (1) (2)
				mill-1.11.2004 sal-31.5.2005	28 000 (3)	Eżenzjoni (1) (2)
				mill-1.11.2005 sal-31.5.2006	38 000 (4)	Eżenzjoni (1) (2)
				mill-1.11.2006 sal-31.5.2007 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.11 sal-31.5	48 000 (5)	Eżenzjoni (1) (2)

▼M3

09.1127	ex 0703 10 11 0703 10 19		Basal, li jinkludi basal salvaġġ ta' l-ispeċi *Muscari comosum*, frisk jew imkessaħ	mill-15.2 sal-15.5.2004	8 240	Eżenzjoni
	0709 90 90	50		mill-15.2 sal-15.5.2005	8 480	
				mill-15.2 sal-15.5.2006	8 720	
				mill-15.2 sal-15.5.2007 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-15.2 sal-15.5	8 960	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1102	0703 10 90 0703 20 00 0703 90 00		Basal abjad, tewm, kurrat u oħrajn ħaxix relatat ma' ġens it-tewm, frisk jew imkessaħ	mill-1.1. sal-31.12.2004	1 030	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	1 060	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	1 090	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	1 120	
09.1106	ex 0704		Kaboċċi, pastard, ġidra, kaboċċa u simili tal-kaboċċi tajba biex jittieklu, friski jew imkessħa, eskluż il-kaboċċa Ċiniża	mill-1.1. sal-31.12.2004	515	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	530	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	545	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	560	
09.1109	ex 0704 90 90	20	Kaboċċa ċiniża, friska jew imkessħa	mill-1.1. sal-31.12.2004	206	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	212	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	218	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	224	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1108	0705 11 00		Ħassa ikkaboċċjata (ħass ikkaboċċjat), frisk jew imkessaħ	mill-1.1. sal-31.12.2004	206	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal- tal-31.12.2005	212	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	218	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	224	
▼M9 _____						
09.1137	0707 00 05		Ħjar, frisk jew imkessaħ	mill-1.11.2003 sal-31.5.2004	5 429 + żjieda ta' 85.71 tunnellata piż nett mill-1.5. sal-31.5.2004	Eżenzjoni (1) (6)
				mill-1.11.2004 sal-31.5.2005 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.11 sal-31.5	6 200	
▼M3 09.1113	0707 00 90		Ħjar żgħar għall-immarinat, frisk jew imkessaħ	mill-1.1. sal-tal-31.12.2004	103	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-tal-31.12.2005	106	
				mill-1.1. sal-tal-31.12.2006	109	
				mill-1.1. sal-tal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	112	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1138	0709 10 00		Qaqoċċ frisk jew imkessaħ	mill-1.11 sal-31.12	500	Eżenzjoni (1) (7)
09.1120			— Ħaxix ieħor, frisk jew imkessaħ:	mill-1.1. sal-31.12.2004	9 270	Eżenzjoni
	0709 40 00		— Karfus minbarra krafes ħoxnin			
	ex 0709 51 00	90	— Faqqiegħ tal-genus *Agar-icus*, minbarra l-faqqiegħ ikkultivat	mill-1.1. sal-31.12.2005	9 540	
	0709 59 10		— Chanterelles	mill-1.1. sal-31.12.2006	9 810	
	0709 59 30		— Faqqiegħ flap	mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	10 080	
	ex 0709 59 90	90	— Faqqiegħ ieħor, minbarra faqqiegħ ikkultivat			
	0709 70 00		— Spinaċi, spinaċi ta'New Zealand u spinaċi orache (spinaċi tal-ġnien)			
09.1133	0709 90 70		Qargħa bagħli żgħir, frisk jew imkessaħ	mill-1.10.2003 sa l-20.4.2004	13 276	Eżenzjoni (1) (8)
				għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.10 sa l-20.4	20 000	
09.1143	ex 0710		Ħaxix (mhux misjur jew misjur bil-fwar jew bit-togħlija fl-ilma), iffriżat, eskluż l-piżelli tas-sottotitli 0710 21 00 u ex 0710 29 00 u eskluż frott ieħor tal-genus *Capsicum* jew tal-genus *Pimenta* ta' sottotitlu 0710 80 59	mill-1.1. sal-31.12.2004	10 300	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	10 600	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	10 900	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	11 200	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1125	0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90		Ħjar u ħjar żgħar għall-immarinat, faqqiegħ, tartuf, xorta ta' qamħ bil-qalba fiha ħafna zokkor, basal, ħaxix ieħor (esklużi frott tal-genus *Capsicum* jew *Pimenta*) u taħlit ta' ħaxix, provviżorjament priservati imma mhux adattati f'dak l-istat għal konsum immedjat	mill-1.1. sal-31.12.2004 mill-1.1. sal-31.12.2005 mill-1.1. sal-31.12.2006 mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	618 636 654 672	Eżenzjoni
09.1126	ex 0712		Ħaxix mnixxef, sħiħ, mqatta',f'biċċiet, miksur jew f'xi trab, imma mhux preparat aktar, esklużi l-basal ta' sottotitlu 0712 20 00 u esklużi ż-żebbuġ ta' ex 0712 90 90	mill-1.1. sal-31.12.2004 mill-1.1. sal-31.12.2005 mill-1.1. sal-31.12.2006 mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	2 060 2 120 2 180 2 240	Eżenzjoni
▼M9 09.1122	0805 10 10 ([12]) 0805 10 30 ([12]) 0805 10 50 ([12]) ex 0805 10 80	10	Laringġ frisk	mill-1.12.2003 sal-31.5.2004 mill-1.12.2004 sal-31.5.2005 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.12 sal-31.5	300 000 + żjieda ta' 1 133,33 tunnellata piż nett mill-1.5. sal-31.5.2004 306 800	Eżenzjoni ([1]) ([9])

▼M9

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1130	ex 0805 20 10	05	Klementini friski	mill-1.11.2003 sad- 29.2.2004	120 000	Eżenzjoni ([1]) ([10])
				mill-1.11.2004 sal-28.2.2005 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.11 sat-28/29.2	143 700	
▼M3						
09.1145	0808 20 90		Sfarġel frisk	mill-1.1 sal-31.12	1 000	Eżenzjoni
09.1128	0809 10 00		— Berquq frisk	mill-1.1. sal-31.12.2004	3 605	Eżenzjoni ([11])
	0809 20		— Ċirasa friska			
	0809 30		— Ħawħ frisk, li jinkludi ċ-ċiprisk	mill-1.1. sal-31.12.2005	3 710	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	3 815	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	3 920	
09.1134	0810 50 00		Ribes Ċiniż frisk	mill-1.1 sat-30.4.2004	257,5	Eżenzjoni
				mill-1.1 sat-30.4.2005	265	
				mill-1.1 sat-30.4.2006	272,5	
				mill-1.1 sat-30.4.2007 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.1 sat-30.4	280	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1140	1509		— Żejt taż-żebbuġ u l-partijiet tiegħu, kemm jekk raffinat jew le, imma mhux modifikati b'mod kimiku	mill-1.1. sal-31.12.2004	3 605	Eżenzjoni
	1510 00		— Żjut oħra u l-partijiet tagħhom, miksuba biss miż-żebbuġ, kemm jekk raffinati jew le, imma mhux modifikati b'mod kimiku, li tinkludi taħlitiet ta' dawn iż-żjut jew partijiet bi żjut jew partijiet tat-titlu 1509	mill-1.1. sal-31.12.2005	3 710	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	3 815	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	3 920	
09.1147	ex 2001 10 00	90	Ħjar żgħir għall-immarinat, preparat jew ippreservat fil-ħall jew aċidu aċetiku	mill-1.1. sal-31.12.2004	10 300 tunnellata ta' piż nett imbattla	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	10 600 tunnellata ta' piż nett imbattla	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	10 900 tunnellata ta' piż nett imbattla	
				mill-1.1. sal-tal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	11 200 tunnellata ta' piż nett imbattla	
09.1142	2002 90		Tadam preparat jew preservat b'mod ieħor milli fil-ħall jew aċidu aċetiku, ħlief sħiħ jew imqatta' biċċiet	mill-1.1. sal-31.12.2004	2 060	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	2 120	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	2 180	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	2 240	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1119	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00		Piżelli *(Pisum sativum)* u fażola li għad baqagħlha tiżviluppa fil-miżwed preparati jew preservati b'mod ieħor milli fil-ħall jew aċidu aċetiku, iffriżati jew le	mill-1.1. sal-31.12.2004 mill-1.1. sal-31.12.2005 mill-1.1. sal-31.12.2006 mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm'il quddiem	10 815 11 130 11 445 11 760	Eżenzjoni
09.1144	2008 50 61 2008 50 69		Berquq, preparat jew preservat b'mod ieħor, li ma fihx spirtu miżjud, fih zokkor miżjud u f'pakketti żgħar ta' użu immedjat ta' kontenut nett li jaqbeż-il 1 kilo	mill-1.1. sal-31.12.2004 mill-1.1. sal-31.12.2005 mill-1.1. sal-31.12.2006 mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	10 300 10 600 10 900 11 200	Eżenzjoni
09.1146	2008 50 71 2008 50 79		Berquq, preparat jew preservat b'mod ieħor, ma fihx spirtu miżjud, fih zokkor miżjud u f'pakketti żgħar ta' użu immedjat ta' kontenut nett li jaqbeż–il 1 kilo	mill-1.1. sal-31.12.2004 mill-1.1. sal-31.12.2005 mill-1.1. sal-31.12.2006 mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	5 150 5 300 5 450 5 600	Eżenzjoni

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1105	ex 2008 50 92	20	Polpa tal-berquq, ma fihiex spirtu jew zokkor miżjuda, f'pakketti żgħar ta' użu immedjat ta' kontenut nett ta' 4,5 kilos jew aktar	mill-1.1. sal- tal-31.12.2004	10 300	Eżenzjoni
	ex 2008 50 94	20		mill-1.1. sal-31.12.2005	10 600	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	10 900	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	11 200	
09.1148	2008 50 99		Berquq, preparat jew preservat b'mod ieħor, ma fihx spirtu jew zokkor miżjuda, f'pakketti żgħar ta' użu immedjat ta' kontenut nett ta' anqas minn 4,5	mill-1.1. sal-31.12.2004	7 416	Eżenzjoni
	ex 2008 70 98	21	kilosNofsijiet ta' ħawħ (inklużi ċiprisk), preparati jew preservati b'mod ieħor, ma fihomx spirtu jew zokkor miżjud, f'pakketti żgħar ta' użu immedjat ta' kontenut nett ta' anqas minn 4,5 kilos	mill-1.1. sal-31.12.2005	7 632	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	7 848	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	8 064	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1149	2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78		Taħlit ta' frott, li fihom zokkor miżjud, imma mhux spirtu miżjud	mill-1.1. sal-31.12.2004	103	Eżenzjoni
				mill-1.1. sal-31.12.2005	106	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	109	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	112	
09.1123	2009 11 2009 12 00 2009 19		Meraq tal-larinġ	mill-1.1. sal-31.12.2004	51 500	Eżenzjoni (1)
				mill-1.1. sal-31.12.2005	53 000	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	54 500	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	56 000	
09.1192	2009 21 00 2009 29		Meraq tat-tronġ	mill-1.1. sal-31.12.2004	1 030	Eżenzjoni (1)
				mill-1.1. sal-31.12.2005	1 060	
				mill-1.1. sal-31.12.2006	1 090	
				mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	1 120	

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1131	2204 10 19 2204 10 99		Inbid ieħor ifexfex	mill-1.1. sal-31.12.2004	98 056 hl	Eżenzjoni
	2204 21 10		Inbid ieħor minn għeneb frisk	mill-1.1. sal-31.12.2005	100 912 hl	
	2204 21 79			mill-1.1. sal-31.12.2006	103 768 hl	
	ex 2204 21 80	72 79 80		mill-1.1. sal-31.12.2007 u għal kull sena minn hemm 'il quddiem	106 624 hl	
	2204 21 83					
	ex 2204 21 84	10 72 79 80				
	ex 2204 21 94	10 30				
	ex 2204 21 98	10 30				
	ex 2204 21 99	10				
	2204 29 10					
	2204 29 65					
	ex 2204 29 75	10				
	2204 29 83					
	ex 2204 29 84	10 30				
	ex 2204 29 94	10 30				
	ex 2204 29 98	10 30				
	ex 2204 29 99	10				

▼M3

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1107	ex 2204 21 79	72	Inbid intitolati lil waħda mid-denominazzjonijiet ta' l-oriġini li ġejjin: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Guerrouane, Zemmour and Zennata, ta'qawwa alkoħolika eżatta bil-volum li ma jaqbiżx 15 % vol u fil-kontenituri li jesgħu 2.1 jew anqas	mill-1.1. sal-tal-31.12.2004	57 680 hl	Eżenzjoni
	ex 2204 21 80	72				
	ex 2204 21 83	72		mill-1.1. sal-tal-31.12.2005	59 360 hl	
	ex 2204 21 84	72		mill-1.1. sal-31.12.2006	61 040 hl	
				mill-1.1. sal-tal-31.12.2007 u għalkull sena minn hemm 'il quddiem	62 720 hl	

▼M9

09.1150			Fjuri maqtugħin friski u blanzuni tal-fjuri ta' tip li jkunu adattati għall-bukketti u għanijiet ornamentali:	mill-1.6. sat-30.6.2004	51,5	Eżenzjoni
	0603 10 10		— Ward			
	0603 10 20		— Qronfol			
	0603 10 40		— Gladjoli			
	0603 10 50		— Kriżantemi			
				mill-1.6. sat-30.6.2005	53	
				mill-1.6. sat-30.6.2006	54,5	
				mill-1.6. sat-30.6.2007 u għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.6 sal-30.6	56	

▼M9

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi tan-NM	Sub-diviżjoni TARIC	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Kwota tal-perjodu	Kwota tal-volum (f'tunnellati ta' piż nett)	Kwota tad-dazju
09.1118	0810 10 00		Frawli frisk	mill-1.4 sat-30.4	100	Eżenzjoni

▼M3

(1) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

(2) F'din il-kwota tat-tariffa id-dazju speċifiku provdut fil-lista tal-konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO huwa mnaqqas għal zero jekk il-prezz tad-dħul mhuwiex anqas minn EUR 461/tunellata, li jkun il-prezz tad-dħul miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas milli miftiehem, il-kwota tad-dazju tad-dwana speċifiku għandu jkun indaqs rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa anqas minn 92 % ta' prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

►M9 (3) Dan il-volum tal-kwota għandu jitnaqqas għal 8 000 tunnellata piż nett jekk il-volum totali ta' tadam li joriġina mill-Marokk u li jitpoġġa f'ċirkulazzjoni ħielsa fil-Komunità matul il-perjodu mill-1 ta' Ottubru 2003 sal-31 ta' Mejju 2004 ikun iżjed mill-volum ta' 191 900 tunnellata piż nett.

(4) Dan il-volum tal-kwota għandu jitnaqqas għal 18 000 tunnellata piż nett jekk il-volum totali ta' tadam li joriġina mill-Marokk u li jitpoġġa f'ċirkulazzjoni ħielsa fil-Komunità matul il-perjodu mill-1 ta' Ottubru 2004 sal-31 ta' Mejju 2005 ikun iżjed mis-somma tal-volumi tat-tariffa ta' kull xahar, bl-ordni numru 09.1104 tkun applikabbli matul il-perjodu bejn l-1 ta' Ottubru 2004 sal-31 ta' Mejju 2005, u mill-volum tal-kwota tat-tariffa addizzjonali, bl-ordni numru 09.1112 tkun applikabbli matul il-perjodu bejn l-1 ta' Novembru 2004 sal-31 ta' Mejju 2005. Sabiex jiġi determinat il-volum totali impurtat, għandha tiħalla tolleranza massima ta' 1 %.

(5) Dan il-volum tal-kwota għandu jitnaqqas għal 28 000 tunnellata piż nett jekk il-volum totali ta' tadam li joriġina mill-Marokk u li jitpoġġa f'ċirkulazzjoni ħielsa fil-Komunità matul il-perjodu mill-1 ta' Ottubru 2005 sal-31 ta' Mejju 2006 ikun iżjed mis-somma tal-volumi tat-tariffa ta' kull xahar, bl-ordni numru 09.1104 tkun applikabbli matul il-perjodu bejn l-1 ta' Ottubru 2005 sal-31 ta' Mejju 2006, u mill-volum tal-kwota tat-tariffa addizzjonali, bl-ordni numru 09.1112 tkun applikabbli matul il-perjodu bejn l-1 ta' Novembru 2005 sal-31 ta' Mejju 2006. Sabiex jiġi ddeterminat il-volum totali impurtat, għandha tiħalla tolleranza massima ta' 1 %. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw għall-volum ta' kull waħda minn hemm 'il quddiem, sakemm il-kwota tat-tariffa addizzjonali tkun tapplika mill-1.11 sal-31.5. ◄

(6) F'din il-kwota tat-tariffa id-dazju speċifiku provdut fil-lista ta' konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO titnaqqas għal zero jekk il-prezz tad-dħul mhuwiex anqas minn EUR 449/tunnellata, li jkun il-prezz miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, il-kwota tad-dazju speċifika tad-dwana għandha tkun indaqs rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa anqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

(7) Fil-kwota tat-tariffa id-dazju speċifiku provdut fil-lista ta' konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO hija mnaqqsa għal zero jekk il-prezz tad-dħul mhuwiex anqas minn EUR 571/tunnellata, li jkun il-prezz miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, il-kwota speċifika tad-dazju tad-dwana għandha tkun indaqs rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % tal-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa anqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

(8) F'din il-kwota tat-tariffa d-dazju speċifiku provdut fil-lista tal-konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO hija mnaqqsa għal zero jekk il-prezz tad-dħul mhuwiex anqas minn:

— EUR 424/tunnellata metrika mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Jannar u mill-1 sa l-20 ta' April, li jkun il-prezz tad-dħul miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk,

— matul il-perjodu mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Marzu il-prezz tad-dħul tal-WTO ta' EUR 413/tunnellata metrika li hu aktar favorabbli mill-prezz tad-dħul miftiehem għandu jgħodd.

Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, il-kwota speċifika tad-dazju tad-dwana għandha tkun indaqs rispettivament għal 2, 4, 6 or 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa anqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

(9) F'din il-kwota tat-tariffa d-dazju speċifiku provdut fil-lista ta' konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO jitnaqqas għal zero jekk il-prezz tad-dħul huwa anqas minn EUR 264/tunnellata metrika, li hu l-prezz tad-dħul miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, il-kwota tad-dazju speċifika għandha tkun daqs 2, 4, 6 jew 8 % rispettivament ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

(10) F'din il-kwota tat-tariffa id-dazju speċifiku provdut fil-lista ta' konċessjonijiet tal-Komunità lill-WTO jitnaqqas għal zero jekk il-prezz tad-dħul mhuwiex anqas minn EUR 484/tunnellata metrika, li hu l-prezz tad-dħul miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Marokk. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa 2, 4, 6 jew 8 % anqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, il-kwota tad-dazju tad-dwana speċifika għandha tkun daqs 2, 4, 6 jew 8 % rispettivament ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna huwa anqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju speċifiku tad-dwana marbut mill-WTO għandu jgħodd.

(11) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*, minbarra ċirasa friska li għaliha mill-1 sal-21 ta' Mejju l-eżenzjoni tapplika wkoll għad-dazju minimu speċifiku.

►M9 (12) Mill-1 ta' Jannar 2005 il-kodiċi NM 0805 10 10, 0805 10 30 u 0805 10 50 se jinbidlu b'0805 10 20. ◄

▼M9

PARTI B: **Il-kwantità ta' referenza**

Ordni Nru	Kodiċi NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Il-perjodu tal-kwantità ta' referenza	Il-volum tal-kwantità ta' referenza (f'tunnellati piż nett)	Id-dazju tal-kwantità ta' referenza
18.0105	0705 19 00	— Ħass (*Lactuca sativa*), frisk jew imkessaħ, għajr ħass ikkabuċċat	mill-1.5. sal-31.12.2004	2 060	Eżenzjoni
	0705 29 00	— Ċikwejra (*Cichorium spp*.), friska jew imkessħa, għajr ċikwejra witloof			
	0706	— karrotti, *turnips*, pitravi għall-insalata, sassefrika, *celeriac* (xorta ta' krafes), ravanell u għeruq oħrajn simili tajbin għall-ikel, friski jew imkessħin			
			mill-1.1. sal-31.12.2005	3 180	
			mill-1.1. sal-31.12.2006	3 270	
			Għal kull perjodu minn hemm 'il quddiem mill-1.1 sal-31.12	3 360	

▼B

ANNEX III

IT-TUNISIJA

Minkejja r-regoli ta' l-interpretazzjoni tan-Nomeniklatura Magħquda, il-kliem għad-deskrizzjoni tal-prodotti għandhom ikunu meqjusa li jkollhom mhux aktar minn valur indikattiv, l-iskema preferenżjali tkun iddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċi NM kif jeżistu fil-waqt ta' l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Meta l-kodiċi ex NM huma ndikati, l-iskema preferenzjali għandha tkun iddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrespondenti meħuda flimkien.

PARTI A: **Kwota tat-tariffi**

Ordni Nru	Kodiċi NM	Sud-diviżjoni *TARIC*	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Dazju tal-kwota
09.1218	0409 00 00		Għasel naturali	mill-1.1 sal-31.12	50	Eżenzjoni
09.1211	0603 10		Fjuri maqtugħin friski u blanzuni tal-fjuri tat-tip adattat għall-bukketti jew għal skopijiet ornamentali	mill-1.1 sal-31.12	1 000 (1)	Eżenzjoni
09.1213	ex 0701 90 50		Patata ġdida, friska jew imkessħa	mill-1.1 sal-31.12	16 800 (1)	Eżenzjoni
09.1219	0711 20 10		Żebbuġ, proviżjonalment ippreservat, għall-użu apparti milli għall-produzzjoni taż-żejt (2)	mill-1.1 sal-31.12	10	Eżenzjoni
09.1207	0805 10 10 0805 10 30 0805 10 50 ex 0805 10 80	 10	Larinġ frisk	mill-1.1 sal-31.12	35 123 (1)	Eżenzjoni (3)
09.1201	ex 1604 13 11 ex 1604 13 19 ex 1604 20 50	20 20 10	Sardin ippreparat jew ippriservat ta' l-ispeċi *Sardina pilchardus*	mill-1.1 sal-31.12	100	Eżenzjoni

▼B

Ordni Nru	Kodiċi NM	Sud-diviżjoni *TARIC*	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Dazju tal-kwota
09.1215	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99		Tadam ippreparat jew ippreservat apparti milli bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, b'kontenut ta' materja xotta ta' mhux anqas minn 12 %	mill-1.1 sal-31.12	2 500 (4)	Eżenzjoni
09.1220	2003 20 00		Tartufi, ippreparati jew ippreservati apparti milli bil-ħadd jew bl-aċidu aċetiku	mill-1.1 sal-31.12	5	Eżenzjoni
09.1203	ex 2008 50 92 ex 2008 50 90	20 20	Polpa tal-berquq, li ma fihiex żidea ta' spirit jew zokkor, f'pakki immedjati ta' kontenut nett ta' 4,5 kg jew aktar	mill-1.1 sal-31.12	5 160	Eżenzjoni
09.1217	2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78		Taħlitiet ta' frott, li ma jkux fih żidiet ta' spirit jew zokkor	mill-1.1 sal-31.12	1 000	Eżenzjoni
09.1205	ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84	73 73 73 73	Inbejjed intitolati għal waħda mid-desinjazzjonijiet ta' l-oriġini li ġejjin: *Coteaux de Tebourda, Coteaux d'Utique, Sidi-Salem, Kelibia, Thibar, Mornag, Grand cru Mornag*, ta' qawwa alkoħolika attwali bil-volum ta' 15 % vol jew anqas u f'kontenituri li jesgħu 2 l jew anqas	mill-1.1 sal-31.12	56 000 hl	Eżenzjoni

▼B

Ordni Nru	Kodiċi NM	Sud-diviżjoni *TARIC*	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Dazju tal-kwota
09.1209	2004 10 19		Inbejjed frizzanti oħrajn	mill-1.1 sal-31.12	179 200 hl	Eżenzjoni
	2004 10 99					
			Inbid ieħor minn għeneb frisk			
	2004 21 10					
	2004 21 79					
	ex 2204 21 80	73				
		79				
		80				
	2204 21 83					
	ex 2204 21 84	10				
		73				
		79				
		80				
	ex 2204 21 94	10				
		30				
	ex 2204 21 98	10				
		30				
	ex 2204 21 99	10				
	2204 29 10					
	2204 29 65					
	ex 2204 29 75	10				
	2204 29 83					
	ex 2204 29 84	10				
		30				
	ex 2204 29 94	10				
		30				
	ex 2204 29 98	10				
		30				
	ex 2204 29 99	10				

(1) Dan il-volum ta' kwota għandu jkun miżjud mill-1 ta' Jannar 2002 fuq il-bażi ta' 4 rate egwali li kull waħda tkun tikkorrespondi għal 3 % ta' dan il-volum.

▼B

(2) Dħul taħt din is-subintestatura huwa suġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti fid-disposizzjonijiet relevanti tal-Komunità (ara l-Artikoli 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 (ĠU L 253, 11.10.1993, p. 7) u l-emendi sussegwenti).

(3) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

(4) Dan il-volum ta' kwota għandu jkun miżjud għal 2 875 tunnellati fl-1 ta' Jannar 2002, għal 3 250 tunnellati fl-1 ta' Jannar 2003, għal 3 625 tunnellati fl-1 ta' Jannar 2004 u għal 4 000 tunnellati mill-1 ta' Jannar 2005.

PARTI B: **Kwanitajiet ta' referenza**

Ordni Nru	Kodiċi NM	Sud-diviżjoni *TARIC*	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Dazju tal-kwota
18.0110	0802 11 90 0802 12 90		Lewż, apparti milli lewż morr, seww jekk bil-qoxra u anki mqaxxar	mill-1.1 sal-31.12	1 120 (1)	Eżenzjoni (1)
18.0125	ex 0805 10 80	90	Larinġ, apparti milli frisk	mill-1.1 sal-31.12	1 680 (1)	Eżenzjoni
18.0145	0809 10 00		Berquq, frisk	mill-1.1 sal-31.12	2 240 (1)	Eżenzjoni (2)

(1) Dan il-volum tal-kwanitat ta' referenza għandu jkun miżjud mill-1 ta' Jannar 2002 sa l-1 ta' Jannar 2005 fuq il-bażi ta' rata li kull waħda tikkorrespondi għal 3 % ta' dan il-volum.

(2) Din l-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

▼**M15**

ANNESS IV

L-EĠITTU

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem użat fid-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies biss bħala wieħed ta' valur indikattiv, bl-iskema preferenzjali tkun determinata, fi ħdan il-kuntest ta' dan l-Anness, permezz tal-kopertura tal-kodiċi tan-NM kif jeżistu dakinhar tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn ex kodiċijiet tan-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi ddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħuda flimkien.

Kwoti Tariffarji

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1712	0703 20 00		Tewm, frisk jew imkessaħ	Mill-1.6 sat-30.6.2010	727	Eżenzjoni
				Mill-15.1.2011 sat-30.6.2011 u għal kull perjodu sussegwenti mill-15.1 sat-30.6	4 000 ([1])	
09.1783	0707 00 05		Ħjar, frisk jew imkessaħ	Mill-15.11.2010 sal-15.5.2011 u għal kull perjodu sussegwenti mill-15.11 sal-15.5	3 000 ([2])	Eżenzjoni ([3])
09.1784	0805 10 20		Larinġ ħelu, frisk	Mill-1.12 sal-31.5	36 300 ([4])	Eżenzjoni ([5])
09.1799	0810 10 00		Frawli, frisk	Mill-1.10.2010 sat-30.4.2011	10 000	Eżenzjoni
				Mill-1.10.2011 sat-30.4.2012	10 300	
				Mill-1.10.2012 sat-30.4.2013	10 609	
				Mill-1.10.2013 sat-30.4.2014	10 927	
				Mill-1.10.2014 sat-30.4.2015	11 255	
				Mill-1.10.2015 sat-30.4.2016 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.10 sat-30.4	11 593	

▼**M15**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1796	1006 20		Ross bla ħliefa (brown)	Mill-1.6 sal-31.12.2010	11 667	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	20 600	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	21 218	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	21 855	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	22 510	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	23 185	
09.1797	1006 30		Ross nofsu miħun jew miħun kollu, kemm jekk illustrat jew igglejżjat jew le	Mill-1.6 sal-31.12.2010	40 833	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	72 100	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	74 263	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	76 491	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	78 786	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	81 149	
09.1798	1006 40 00		Ross imfarrak	Mill-1.6 sal-31.12.2010	46 667	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	82 400	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	84 872	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	87 418	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	90 041	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	92 742	
09.1785	1702 50 00		Fruktows kimikalment pur f'forma solida	Mill-1.6 sal-31.12.2010	583	Eżenzjoni
				Għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	1 000	

▼**M15**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1786	ex 1704 90 99	91 99	Ħelu taz-zokkor ieħor li ma fihx kawkaw, li fih 70 % jew aktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) imfisser bħala sukrows)	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Eżenzjoni
09.1787	ex 1806 10 30	10	Trab tal-kakaw miżjud biz-zokkor li fih 70 % jew iktar imma inqas minn 80 % sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) magħruf bħala sukrows) jew isoglukows imfisser bħala sukrows	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	292 525 551 579 608 638	Eżenzjoni
09.1788	1806 10 90		Trab tal-kakaw miżjud biz-zokkor li fih 80 % jew iktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) magħruf bħala sukrows) jew isoglukows imfisser bħala sukrows	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	292 525 551 579 608 638	Eżenzjoni

▼**M15**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1789	ex 1806 20 95	90	Ċikkulata jew preparazzjonijiet oħrajn tal-ikel li fihom il-kawkaw, fi blokok, ċangaturi jew biċċiet sħaħ li jiżnu iktar minn 2 kg jew f'forma likwida, pejst, trab, granulat jew xi forma oħra fi kwantità, f'reċipjenti jew ippakkjati għall-konsum, b'kontenut li jaqbeż iż-2 kg, li fih inqas minn 18 % f'piz ta' butir tal-kawkaw li fih 70 % jew aktar tal-piż tas-sukrows (inkluż zokkor maqlub (invert) imfisser bħala sukrows)	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	292 525 551 579 608 638	Eżenzjoni
09.1790	ex 1901 90 99	36 95	Preparazzjonijiet oħrajn tal-ikel tad-dqiq, xgħir u barli mitħun oħxon, nuħħala, lamtu jew estratt tax-xgħir, li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 40 % kawkaw fil-piż ikkalkulat fuq bażi kompletament bla xaħam, li mhumiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor, preparazzjonijiet tal-ikel tal-prodotti tal-intestaturi mill-0401 sal-0404, li ma fihomx kawkaw jew li fihom inqas minn 5 % kawkaw fil-piż ikkalkulat fuq bażi kompletament bla xaħam, li mhumiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor, li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Eżenzjoni
09.1791	ex 2101 12 98	92 97	Preparazzjoni b'bażi ta' kafe, li jkun fiha 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010 Mill-1.1 sal-31.12.2011 Mill-1.1 sal-31.12.2012 Mill-1.1 sal-31.12.2013 Mill-1.1 sal-31.12.2014 Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Eżenzjoni

▼**M15**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1792	ex 2101 20 98	85	Preparazzjonijiet b'baża ta' tè jew mate li jkun fiha 70 % jew aktar f'piż tas-sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010	292	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	525	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	551	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	579	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	608	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	638	
09.1793	ex 2106 90 59	10	Ġuleppijiet taz-zokkor oħrajn imħawrin jew ikkuluriti (minbarra l-ġuleppijiet tal-isoglukows, tal-laktows, tal-glukożju u tal-maltodestrin), li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010	292	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	525	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	551	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	579	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	608	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	638	
09.1794	ex 2106 90 98	26 34 53	Preparazzjonijiet tal-ikel oħrajn li mhumiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor, ta' tip użat fl-industriji tax-xorb, li fihom 70 % jew aktar f'piż ta' sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010	583	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	1 100	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	1 210	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	1 331	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	1 464	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	1 611	

▼**M15**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1795	ex 3302 10 29	10	Preparazzjonjiet oħrajn ta' tip użat fl-industriji tax-xorb, li fihom is-sustanzi kollha li jagħtu t-togħma lil xorb partikolari, ta' qawwa alkoħolika attwali b'volum li ma jaqbiżx 0.5 %, li fihom 70 % jew iktar tal-piż ta' sukrows/isoglukows	Mill-1.6 sal-31.12.2010	583	Eżenzjoni
				Mill-1.1 sal-31.12.2011	1 100	
				Mill-1.1 sal-31.12.2012	1 210	
				Mill-1.1 sal-31.12.2013	1 331	
				Mill-1.1 sal-31.12.2014	1 464	
				Mill-1.1 sal-31.12.2015 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	1 611	

([1]) Mill-15 ta' Jannar 2011, dan il-volum tal-kwota tariffarja għandu jiżdied kull sena bi 3 % tal-volum tas-sena preċedenti. L-ewwel żieda għandha ssir fuq il-volum ta' 4 000 tunnellata f'piż nett.

([2]) Mill-15 ta' Novembru 2011, dan il-volum tal-kwota tariffarja għandu jiżdied kull sena bi 3 % tal-volum tas-sena preċedenti. L-ewwel żieda għandha ssir fuq il-volum ta' 3 000 tunnellata f'piż nett.

([3]) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju ad valorem.

([4]) F'din il-kwota ta' tariffa d-dazju speċifiku pprovdut fil-lista tal-Unjoni ta' konċessjonijiet għad-WTO għandu jitnaqqas sa żero għall-perjodu, jekk il-prezz tad-dħul ma jkunx inqas minn EUR. 264/tunnellata, li jkun il-prezz tad-dħul miftiehem bejn l-Unjoni Ewropea u l-Eġittu. Jekk il-prezz tad-dħul għall-kunsinna jkun 2, 4, 6 jew 8 % iktar baxx mill-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazju tal-kwota doganali speċifika għandu jkun ugwali rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' kunsinna ikun inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, għandu japplika d-dazju doganali speċifiku ffissat mid-WTO.

([5]) Anke l-eżenzjoni tad-dazju ad valorem, fil-qafas ta' din il-kwota tat-tariffa.

▼M11

▼C5

ANNESS V

IL-ĠORDAN

Minkejja r-regoli ta' interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem użati għad-deskrizzjoni tal-prodotti għandhom jitqiesu li jkollhom biss valur indikattiv, ġaladarba l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet tan-NM kif jeżistu fil-waqt tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn ex kodiċijiet tan-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi ddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħuda flimkien.

Kwoti Tariffarji

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Il-perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1152	0603 10	Fjuri maqtugħa friski u blanzuni tal-fjuri ta' tip li jkun adattat għall-bukketti jew għall-għanijiet ornamentali	Mill-1.1 sal-31.12.2006	2 000	Eżenzjoni
			Mill-1.1 sal-31.12.2007	4 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	7 000	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	9 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2010 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	12 000	
09.1160	0701 90 50	Patata ġdida, mill-1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju, friska jew imkessħa	Mill-1.1 sal-31.12.2006	1 000	Eżenzjoni
	0701 90 90	Patata oħra, friska jew imkessħa	Mill-1.1 sal-31.12.2007	2 350	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	3 700	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	5 000	
09.1163	0703 20 00	Tewm, frisk jew imkessaħ	Mill-1.1 sal-31.12.2006 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12, sal-1.1 sal-31.12.2009	1 000	Eżenzjoni
09.1164	0707 00	Ħjar u ħjar żgħir għall-immarinar (gherkins), friski jew imkessħin	Mill-1.1 sal-31.12.2006	2 000	Eżenzjoni (1) (2)
			Mill-1.1 sal-31.12.2007	3 000	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	4 000	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	5 000	

▼C5

Nru tas-Serje	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Il-perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1165	0805	Frott taċ-ċitru, frisk jew imnixxef	Mill-1.1 sal-31.12.2006	1 000	Eżenzjoni ([1]) ([3]) ([4])
			Mill-1.1 sal-31.12.2007	3 350	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	5 700	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	8 000	
09.1158	0810 10 00	Frawli, frisk	Mill-1.1 sal-31.12.2006	500	Eżenzjoni
			Mill-1.1 sal-31.12.2007	1 000	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	1 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	2 000	
09.1166	1509 10	Żejt taż-żebbuġa verġni	Mill-1.1 sal-31.12.2006	2 000	Eżenzjoni ([5])
			Mill-1.1 sal-31.12.2007	4 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2008	7 000	
			Mill-1.1 sal-31.12.2009	9 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2010 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	12 000	

([1]) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

([2]) Għall-importazzjonijiet tal-ħjar bil-Kodiċi tan-NM 0707 00 05, matul il-perjodu bejn 1 ta' Novembru u l-31 ta' Mejju, id-dazju speċifiku pprovdut fil-lista Komunitarja tal-konċessjonijiet lill-WTO tiġi mnaqqsa għal żero jekk il-prezz tad-dħul ma jkunx inqas minn EUR 44.9/100 kg piż nett, li hu l-prezz miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Ġordan. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun 2, 4, 6 jew 8 % inqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazji doganali speċifiċi għandhom ikunu ekwivalenti rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku miftiehem fi ħdan il-WTO.

([3]) Għall-importazzjonijiet tal-lariġ ħelu, frisk bil-Kodiċi tan-NM 0805 10 20, matul il-perjodu bejn 1 ta' Diċembru u l-31 ta' Mejju, id-dazju speċifiku pprovdut fil-lista Komunitara tal-konċessjonijiet lill-WTO tiġi mnaqqsa għal żero jekk il-prezz tad-dħul ma jkunx inqas minn EUR 26.4/100 kg piż nett, li hu l-prezz miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Ġordan. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun 2, 4, 6 jew 8 % inqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazji doganali speċifiċi għandhom ikunu ekwivalenti rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku miftiehem fi ħdan il-WTO.

([4]) Għall-importazzjonijiet tal-ħjar bil-Kodiċi NM 0805 20 10, matul il-perjodu bejn 1 ta' Novembru u l-31 ta' Mejju, id-dazju speċifika pprovduta fil-lista tal-Komunità tal-konċessjonijiet lill-WTO tiġi mnaqqsa għal xejn jekk il-prezz tad-dħul ma jkunx inqas minn EUR 48,4/100 kg piż nett, peress li hu l-prezz miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u l-Ġordan. Jekk il-prezz ta' dħul ta' konsenja jkun 2, 4, 6 jew 8 % inqas mill-prezz ta' dħul miftiehem, id-dazji doganali speċifiċi għandhom ikunu ndaqs rispettivament għal 2, 4, 6 jew 8 % ta' dan il-prezz ta' dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja huwa inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku miftiehem fi ħdan il-WTO.

([5]) It-tneħħija ta' tariffi doganali għandha tapplika biss għall-importazzjonijiet fil-Komunità ta' żejt taż-żebbuga mhux trattat, li jinġieb kollu mill-Ġordan u li jiġi ttrasportat direttament mill-Ġordan għall-Komunità. Prodotti li mhumiex konformi ma' din il-kundizzjoni għandhom ikunu suġġetti għad-dazju doganali rilevanti kif stabbilit fit-Tariffa Doganali Komuni.

▼B

ANNESS VI

IS-SIRJA

Kwanitajiet ta' referenza

Minkejja r-regoli ta' l-interpretazzjoni tan-Nomeniklatura Magħquda, il-kliem għad-deskrizzjoni tal-prodotti għandhom ikunu meqjusa li jkollhom mhux aktar minn valur indikattiv, l-iskema preferenżjali tkun iddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċi NM kif jeżistu fil-waqt ta' l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Meta l-kodiċi ex NM huma ndikati, l-iskema preferenzjali għandha tkun iddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni korrespondenti meħuda flimkien.

Ordni Nru	Kodiċi NM	Sud-diviżjoni *TARIC*	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Dazju tal-kwota
18.0080	0712 20 00		Basal imnixxef, sħieħ, imqatta, imfellel, imfarrak jew fi trab, imma mhux aktar ippreparat	mill-1.1 sal-31.12	840	Eżenzjoni

▼M2

ANNESS VIa

LIBANU

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem li jiddeskrivu l-prodotti għandu jiġi kkonsidrat li m'għandu xejn aktar minn valur indikattiv, l-iskema preferenzali tiġi ddeterminata fil-kuntest ta' dan l-Anness skond il-Kodiċi NM kif jeżisti fil-ħin ta' l-adozzjoni tar-Regolament attwali. Meta jiġu indikati l-kodiċi NM antiki, l-iskema preferenzali trid tiġi ddeterminata mill-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni li tikkonrrispondi magħha meħudin flimkien.

Kwoti tat-tariffi

Nru. Ta' l-ordni	Kodiċi NM	Suddiviżjoni tat-tariffi	Deskrizzjoni	Perijodu tal-kwota	Volum tal-kwota (piż tunnelati netti)	Boll fuq il-Kwota
09.1171	ex 0701 90 50		Patata ġdida, friska jew imkessħa	Minn 1.1 sa 31.5	10 000 (1)	Eżenti
09.1172	ex 0701 90 50 ex 0701 90 90	 10	Patata ġdida u hekk imsejħa "patata ġdida", friska jew imkessħa	Minn 1.6 sa 31.7	20 000 (2)	Eżenti
09.1173	ex 0701 90 90	10	Hekk imsejħa "patata ġdida", friska jew imkessħa	Minn 1.10 sa 31.12	20 000 (2)	Eżenti
09.1174	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	Minn 1.1 sa 31.12	5 000 (1)	Eżenti (3)
09.1175	0703 20 00		Tewm, frisk jew imkessaħ (4)	Minn 1.1 sa 31.12	5 000	Eżenti (3)
09.1176	0703 20 00		Tewm, frisk jew imkessaħ (4)	Minn 1.1 sa 31.12	3 000	40 % tad-dazji tad-dwana MFN (3)
09.1177	0709 90 31		Żebbuġ, frisk jew imkessaħ, mhux għall-użu ta' produzzjoni ta' żejt (5)	Minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenti
09.1178	0711 20 11		Żebbuġ ippreservat proviżorjament mhux għall-użu ta' produzzjoni ta' żejt (5)	Minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenti
09.1179	ex 0806 10 10	91,99	Għeneb tal-mejda frisk, minbarra tat-tip Emperor (*vitis vinifera cv.*)	Minn 1.10 sa 30.4 u minn 1.6 sa 11.7	6 000	Eżenti (3)
09.1180	ex 0806 10 10	91,99	Għeneb tal-mejda frisk, minbarra ta t-tip Emperor (*vitis vinifera cv.*)	Minn 1.10 sa 30.4 u minn 1.6 sa 11.7	4 000	40 % tal-boll tad-dwana MFN (3)

▼M2

Nru. Ta' l-ordni	Kodiċi NM	Suddiviżjoni tat-tariffi	Deskrizzjoni	Perijodu tal-kwota	Volum tal-kwota (piż tunnelati netti)	Boll fuq il-Kwota
09.1181	0808 10		Tuffieħ, frisk	Minn 1.1 sa 31.12	10 000	Eżenti (3)
09.1182	0809 10 00		Berquq, frisk	Minn 1.1 sa 31.12	5 000	Eżenti (3)
09.1183	0809 20		Ċiras, frisk	Minn 1.1 sa 31.12	5 000	Eżenti (3)
09.1184	0809 30		Ħawħ, inkluż ukoll ċiprisk, frisk	Minn 1.1 sa 31.12	2 000 (6)	Eżenti (3)
09.1185	0809 40		Għanbaqar u pruni slavaġġ, friski	minn 1.5 sa 31.8	5 000	Eżenti (3)
09.1186	1509 10 1510 00 10		Żejt taż-żebbuġa (7)	minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenti
09.1187	2002		Tadam, preparat jew priservat mhux fil-ħall jew aċidu aċetiku	minn 1.1 sa 31.12	1 000	Eżenti'

(1) Mill-1 ta' Jannar 2004 'il quddiem, dan il-volum tal-kwota għandu jiżdied kull sena b' 1 000 tunnellata.

(2) Mill-1 ta' Jannar 2004 'il quddiem, dan il-volum tal-kwota għandu jiżdied kull sena b' 2 000 tunnellata.

(3) Il-konċessjoni tapplika biss għall-parti tad-dazju ad valorem.

(4) Kull rilaxx fiċ-ċirkolazzjoni libera tat-tewm huwa suġġett għall-kondizzjonijiet preskritti fid-disposizzjonijiet rilevanti Komunitarji (ara l-Artikoli 9 sa 11 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 565/2002 (ĠU L 86, tat-3.4.2002, p. 11).

(5) Dħul f'din is-subintestatura hija soġġetta għall-kondizzjonijiet preskritti fid-disposizzjonijiet rilevanti Komunitarji (ara l-Artikoli 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2454/93 (ĠU L 253, tal-11.10.1993, p. 1) u emendi sussegwenti).

(6) Mill-1 ta' Jannar 2004 'il quddiem, dan il-volum tal-kwota għandu jiżdied kull sena b' 500 tunnellata.

(7) Din il-konċessjoni tapplika għall-importazzjonijiet ta' żejt taż-żebbuġa mhux trattat, miksub għal kollox fil-Libanu u trasportat direttament mil-Libanu lejn il-Komunità.

▼**M14**

ANNESS VII

IŻRAEL

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem użat fid-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies biss bħala wieħed ta' valur indikattiv, bl-iskema preferenzjali tkun determinata, fi ħdan il-kuntest ta' dan l-Anness, permezz tal-kopertura tal-kodiċi tan-NM kif jeżistu dakinhar tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn ex kodiċi NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi stabbilita bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħudin flimkien.

Kwoti Tariffarji

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota(tunnellati metriċi piż nett), sakemm mhux indikat mod ieħor)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1361	0105 12 00		Dundjani ħajjin, li ma jiżnux aktar minn 185 g	Mill-1.1 sal-31.12	129 920 unità	Eżenzjoni
09.1302	0404 10		Xorrox u xorrox modifikat, kemm jekk ikkonċentrat jew ikollu zokkor jew materja oħra li tagħti ħlewwa miżjuda kif ukoll jekk le	Mill-1.1 sal-31.12	1 300	Eżenzjoni
09.1306	0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19 10 0603 19 90		Fjuri maqtugħa friski u blanzuni tal-fjuri ta' tip li jkun adattat għall-bukketti jew għall-għanijiet ornamentali	Mill-1.1 sal-31.12	22 196	Eżenzjoni
09.1341	0603 19 90		Fjuri oħrajn maqtugħa friski u blanzuni tal-fjuri ta' tip li jkun adattat għall-bukketti jew għall-għanijiet ornamentali	Mill-1.11 sal-15.4	7 840	Eżenzjoni
09.1300	0701 90 50		Patata ġdida, friska jew imkessħa	Mill-1.1 sal-30.6	33 936	Eżenzjoni
09.1304	ex 0702 00 00	07	Cherry tomatoes, friski jew imkessħin	Mill-1.1 sal-31.12	28 000	Eżenzjoni (1)
09.1342	ex 0702 00 00	99	Tadam, frisk jew imkessaħ, minbarra cherry tomatoes	Mill-1.1 sal-31.12	5 000	Eżenzjoni (1)
09.1368	0707 00 05		Ħjar, frisk jew imkessaħ	Mill-1.1 sal-31.12	1 000	Eżenzjoni (1)
09.1303	0709 60 10		Bżar ħelu, frisk jew imkessaħ	Mill-1.1 sal-31.12	17 248	Eżenzjoni
09.1353	0710 40 00 2004 90 10		Sweetcorn, iffriżat	Mill-1.1 sal-31.12	10 600	70 % tad-dazju speċifiku
09.1354	0711 90 30 2001 90 30 2005 80 00		Sweetcorn, mhux iffriżat	Mill-1.1 sal-31.12	5 400	70 % tad-dazju speċifiku
09.1369	0712 90 30		Tadam imqadded, sħiħ, imqatta', imfelli, imfarrak jew fi trab, iżda mhux ipproċessat aktar	Mill-1.1 sal-31.12	1 200	Eżenzjoni

▼**M14**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota(tunnellati metriċi piż nett), sakemm mhux indikat mod ieħor)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1323	0805 10 20 ex 0805 10 80	 10	Laringġ, frisk	Mill-1.1 sal-31.12	224 000	Eżenzjoni (1) (2)
09.1370	ex 0805 20 10	05	Klementini, mandolin u wilkings, frisk	Mill-1.1 sal-31.12	40 000	Eżenzjoni (1)
	ex 0805 20 50	07, 37				
09.1371	ex 0805 20 10 ex 0805 20 50	05 07, 37	Klementini, mandolin u wilkings, frisk	Mill-15.3 sal-30.9	15 680	Eżenzjoni (1)
09.1397	0807 19 00		Bettieħ frisk, għajr id-dulliegħ	Mill-1.1 sal-31.5.2010 Għal kull perjodu sussegwenti mill-1.8 sal-31.5.	15 000 30 000	Eżenzjoni
09.1398	0810 10 00		Frawli, frisk	Mill-1.1 sal-30.4.2010 Għal kull perjodu sussegwenti mill-1.11 sat-30.4	3 333 5 000	Eżenzjoni
09.1372	1602 31 19 1602 31 30		Laħam ipproċessat jew ippreservat, ġewwieni tal-laħam jew demm taddundjani, li jkollu 57 % jew aktar fil-piż ta' laħam jew ġewwieni tat-tjur, minbarra laħam taddundjan mhux imsajjar b'mod esklussiv Laħam ipproċessat jew ippreservat, ġewwieni tal-laħam jew demm taddundjani, li jkollu 25 % jew iktar imma mhux inqas minn 57 % fil-piż ta' laħam jew ġewwieni tat-tjur	Mill-1.1 sal-31.12	5 000	Eżenzjoni
09.1373	1602 32 19 1602 32 30		Laħam ipproċessat jew ippreservat, ġewwieni tal-laħam jew demm tal-fargħun tal-ispeċi Gallus domesticus, li jkollu 57 % jew iktar fil-piż ta' laħam jew ġewwieni tat-tjur, minbarra laħam mhux imsajjar Laħam ipproċessat jew ippreservat, ġewwieni tal-laħam jew demm tal-fargħun tal-ispeċi Gallus domesticus, li jkollu 25 % jew iktar imma inqas minn 57 % fil-piż ta' laħam jew ġewwieni tat-tjur	Mill-1.1 sal-31.12	2 000	Eżenzjoni

▼**M14**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota(tunnellati metriċi piż nett), sakemm mhux indikat mod ieħor)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1374	1704 10 90		Chewing gum kemm jekk miksi biz-zokkor kif ukoll jekk le, li ma jkollux kawkaw, ikollu 60 % jew aktar fil-piż ta' sukrożju (inkluż zokkor invertit imfisser bħala sukrożju)	Mill-1.1 sal-31.12	100	Eżenzjoni
09.1375	1806 10 20 1806 10 30 1806 10 90 1806 20		Trab tal-kawkaw li jkollu 5 % jew aktar fil-piż ta' sukrożju (inkluż zokkor invertit imfisser bħala sukrożju) jew iżoglukożju imfisser bħala sukrożju Preparazzjonijiet oħra tal-ikel li jkollhom il-kawkaw fi blokok, dadi jew kaxxi li jiżnu iktar minn 2 kg jew f'likwidu, pejst, trab, biċċiet jew f'għamliet oħra li jiġu fi kwantità f'kontejners jew f'pakketti immedjati, ta' kontenut li jaqbeż iż-2 kg	Mill-1.1 sal-31.12	2 500	85 % tad-dazju speċifiku jew tal-element agrikolu
09.1376	1905 20 30 1905 20 90		Kejk tal-ġinġer u prodotti bħalu, li jkollhom fil-piż 30 % jew aktar ta' sukrożju (inkluż zokkor invertit imfisser bħala sukrożju)	Mill-1.1 sal-31.12	3 200	70 % tad-dazju speċifiku
09.1377	2002 90 91 2002 90 99		Tadam, ipproċessat jew ippreservat mod ieħor minbarra bil-ħall jew bl-aċidu aċetiku, b'kontenut ta' materja niexfa ta' iktar minn 30 % fil-piż	Mill-1.1 sal-31.12	784	Eżenzjoni
09.1378	ex 2008 70 71	10	Flieli tal-ħawħ, moqlija fiż-żejt, mingħajr spirtu miżjud, b'kontenut ta' zokkor li jaqbeż il-15 % tal-piż, f'pakketti immedjati ta' kontenut nett ta' mhux aktar minn 1 kg	Mill-1.1 sal-31.12	112	Eżenzjoni
09.1331	2009 11 2009 12 00 2009 19		Meraq tal-larinġ li minnu:	Mill-1.1 sal-31.12	35 000	Eżenzjoni

▼**M14**

Nru tas-serje	Kodiċi NM	Subdiviżjoni tat-TARIC	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota(tunnellati metriċi piż nett), sakemm mhux indikat mod ieħor)	Id-dazju fuq il-kwota
09.1333	ex 2009 11 11	10	Meraq tal-larinġ f'kontenituri ta' 2 litri jew anqas	Mill-1.1 sal-31.12	21 280	Eżenzjoni
	ex 2009 11 19	10				
	ex 2009 11 91	10				
	ex 2009 11 99	11, 19				
		92, 94				
	ex 2009 12 00	10				
	ex 2009 19 11	11, 19				
	ex 2009 19 19	11, 19				
	ex 2009 19 91	11, 19				
	ex 2009 19 98	11, 19				
09.1379	ex 2009 90 21	40	Taħlitiet ta'meraq taċ-ċitru	Mill-1.1 sal-31.12	19 656	Eżenzjoni
	ex 2009 90 29	20				
	ex 2009 90 51	30				
	ex 2009 90 59	39				
	ex 2009 90 94	20				
	ex 2009 90 96	20				
	ex 2009 90 98	20				
09.1380	2204		Inbid ta' għeneb frisk, inkuż inbejjed imsaħħin; l-għeneb irid ikun differenti minn dak tal-intestatura 2009	Mill-1.1 sal-31.12	6 212 hl	Eżenzjoni ([3])
09.1399	3505 20		Kolol ibbażati fuq lamti, jew fuq destrini jew lamti oħrajn immodifikati	Mill-1.1 sal-31.12	250	Eżenzjoni

([1]) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju ad valorem.

([2]) F'din il-kwota tariffarja d-dazju speċifiku previst fil-lista Komunitarja ta' konċessjonijiet għad-WTO għandu jitnaqqas sa żero għall-perjodu mill-1 ta' Diċembru sal-31 ta' Mejju, jekk il-prezz tad-dħul ma jkunx inqas minn EUR 264/tunnellata metrika, li jkun il-prezz tad-dħul miftiehem bejn il-Komunità Ewropea u Iżrael. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun 2, 4, 6 jew 8 % inqas mill-prezz tad-dħul miftiehem, id-dazji doganali speċifiċi tal-kwota għandhom ikunu ndaqs għal 2, 4, 6 jew 8 % rispettivament ta' dan il-prezz tad-dħul miftiehem. Jekk il-prezz tad-dħul ta' konsenja jkun inqas minn 92 % tal-prezz tad-dħul miftiehem, għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku għandu japplika d-dazju tad-dwana speċifiku miftiehem fi ħdan il-WTO.

([3]) Għal most tal-għeneb skont il-kodiċi tan-NM 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 u 2204 30 98, l-eżenzjoni tapplika biss għal dazju ad valorem.

▼M7

▼C2

ANNESS VIII

IX-XATT TAL-PUNENT U L-ISTRIPPA TAL-GAŻA

Minkejja r-regoli dwar l-interpretazzjoni tan-nomenklatura magħquda, il-kliem li jiddeskrivi l-prodotti m'għandhomx jitqiesu li għandhom xi valur iktar minn wieħed indikattiv, filwaqt li l-iskema preferenzjali hi determinata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM kif ikunu jeżistu fil-ħin tal-adozzjoni tar-regolament kurrenti. Fejn ex kodiċijiet tan-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi stabbilita bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u d-deskrizzjoni li tikkorrispondi meħuda flimkien.

PARTI A: Kwoti Tariffarji

Nru tal-Ordni	Kodiċi NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1383	0409 00 00	Għasel naturali	Mill-1.1 sal-31.12.2005	500	Eżenzjoni
			Mill-1.1 sal-31.12.2006	750	
			Mill-1.1 sal-31.12.2007 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	1 000	
09.1382	0603 10	Fjuri maqtugħa friski u blanzuni tal-fjuri ta' tip li jkun adattat għal għanijiet ornamentali	Mill-1.1 sal-31.12.2005	2 000	Eżenzjoni
			Mill-1.1 sal-31.12.2006	2 250	
			Mill-1.1 sal-31.12.2007 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	2 500	
09.1384	0712 31 00 0712 32 00 0712 33 00 0712 39 00	Faqqiegħ, wood ears (*Auricularia* spp.), jelly fungi (*Tremella* spp.) u tartufi, imnixxfin	Mill-1.1 sal-31.12	500	Eżenzjoni
09.1385	0806 10 10	Għeneb frisk tal-mejda	Mill-1.2 sal-14.7.2005	1 000	Eżenzjoni
			Mill-1.2 sal-14.7.2006	1 500	
			Mill-1.2 sal-14.7.2007 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.2 sal-14.7	2 000	
09.1381	0810 10 00	Frawli friski	Mill-1.11.2004 sal-31.3.2005	1 680	Eżenzjoni
			Mill-1.11.2005 sal-31.3.2006	2 500	
			Mill-1.11.2006 sat-31.3.2007 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.11 sat-31.3	3 000	

▼C2

Nru tal-Ordni	Kodiċi NM	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju fuq il-kwota
09.1386	1509 10	Żejt taż-żebbuġa verġini	Mill-1.1 sal-31.12.2005	2 000	Eżenzjoni
			Mill-1.1 sal-31.12.2006	2 500	
			Mill-1.1 sal-31.12.2007 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.1 sal-31.12	3 000	

PARTI B: Kwanitajiet ta' referenza

Nru tal-Ordni	Kodiċi NM	Sottodiviżjoni Taric	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwanitajiet ta' referenza	Volum tal-kwanitajiet ta' referenza (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju tal-kwanitajiet ta' referenza
18.0310	0702 00 00		Tadam, frisk jew imkessaħ	Mill-1.12.2004 sal-31.3.2005	1 750	Eżenzjoni ([1])
				Mill-1.12.2005 sat-31.3.2006 u għal kull perjodu sussegwenti mill-1.12 sat-31.3	2 000	
18.0320	0709 30 00		Brunġiel (xitel tal-brunġiel), frisk jew imkessaħ	Mill-15.1 sal-30.4	3 000	Eżenzjoni
18.0330	ex 0709 60		Frott tal-ispeċi *Capsicum* jew tal-ispeċi *Pimenta*, frisk jew mkessaħ:	Mill-1.1 sal-31.12	1 000	Eżenzjoni
	0709 60 10		Bżar ħelu			
	0709 60 99		Oħrajn			
18.0340	0709 90 70		Qarabali, frisk jew imkessaħ	Mill-1.12 sat-28/29.2	300	Eżenzjoni ([1])
18.0350	0805 10 20		Larinġ frisk	Mill-1.1 sal-31.12	25 000	Eżenzjoni ([1])
	ex 0805 10 80	10				
18.0360	ex 0805 20 10	05	Mandolin (inklużi t-tangerines u s-satsumas); klementini, wilking u ibridi oħra taċ-citru, friski	Mill-1.1 sal-31.12	500	Eżenzjoni ([1])
	ex 0805 20 30	05				
	ex 0805 20 50	07, 37				
	ex 0805 20 70	05				
	ex 0805 20 90	05, 09				

▼C2

Nru tal-Ordni	Kodiċi NM	Sottodiviżjoni Taric	Deskrizzjoni tal-oġġetti	Perjodu tal-kwanitajiet ta' referenza	Volum tal-kwanitajiet ta' referenza (f'tunnellati ta' piż nett)	Dazju tal-kwanitajiet ta' referenza
18.0370	ex 0805 50 10	10	Lumi (*Citrus limon, Citrus limonum*), friski	Mill-1.1 sal-31.12	800	Eżenzjoni ([1])
18.0380	0807 19 00		Bettieħ (eskluż dulliegħ), frisk	Mill-1.11 sal-31.5	10 000	Eżenzjoni

([1]) L-eżenzjoni tapplika biss għad-dazju ad valorem.

▼M12

▼C6

ANNESS IX

IT-TURKIJA

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem użat fid-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies biss bħala wieħed ta' valur indikattiv, bl-iskema preferenzjali tkun determinata, fi ħdan il-kuntest ta' dan l-Anness, permezz tal-kopertura tal-kodiċi tan-NM kif jeżistu dakinhar tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Fejn kodiċi ex-NM huma indikati, l-iskema preferenzjali għandha tiġi determinata permezz tal-applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u d-deskrizzjoni korrispondenti meħudin flimkien.

Kwoti tat-tariffi

Nru tal-Ordni	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati — piż nett)	Dazju tal-kwota
09.0202	0701 90	Patata, friska jew imkessħa, għajr żerriegħa	Minn 1.1 sa 31.12	2 500	Eżenti
09.0211	0703 10 11 0703 10 19	Basal, frisk jew imkessaħ	Minn 16.5 sa 14.2	2 000	Eżenti
09.0213	0709 30 00	Brinġiel, frisk jew imkessaħ	Minn 1.5 sa 14.1	1 000	Eżenti
09.0215	0709 90 70	Qargħa bagħli, frisk jew imkessaħ	Minn 1.3 sa 30.11	500	Eżenti ([1])
09.0204	0806 10 10	Għeneb tal-ikel frisk	Minn 1.5 sa 17.6 u minn 1.8 sa 14.11	350	Eżenti ([1])
09.0217 ([2])	0807 11 00	Dulliegħ, frisk	Minn 16.6 sa 31.3	16 500	Eżenti
09.0219		Frott u ġwież, nej jew imsajjar fuq il-fwar jew mgħolli fl-ilma, iffriżat b'kontenut ta' zokkor li jaqbeż it-13 % bl-użin:	Minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenti
	0811 10 11	Frawli			
	0811 20 11	Lampun, tut, ċawsli, *loganberries*, passolina sewda, bajda jew ħamra u *gooseberries*			
	0811 90 19	Oħrajn, għajr frott tropikali u ġwież tropikali			

▼C6

Nru tal-Ordni	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati — piż nett)	Dazju tal-kwota
09.0206	1509 10 90	Żejt taż-żebbuġa verġni ieħor	Minn 1.1 sa 31.12	100	7,5 % *ad valorem*
09.0221		Tadam preparat jew ippriżervat ħlief bil-ħall jew l-aċidu aċetiku	Minn 1.1 sa 31.12	8 900	Eżenti
	2002 10	Sħiħ jew imqatta'			
	2002 90 11 2002 90 19	Oħrajn, b'kontenut ta' materja niexfa ta' anqas minn 12 % bl-użin			
09.0207 ([2])	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Tadam ippreparat jew ippriżervat ħlief bil-ħall jew l-aċidu aċetiku, għajr sħiħ jew imqatta', b'kontenut ta' materja niexfa ta' mhux anqas minn 12 % bl-użin	Minn 1.1 sa 30.6	15 000, b'kontenut ta' materja niexfa ta' 28 sa 30 % bl-użin ([3])	Eżenti
09.0209 ([2])	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Tadam ippreparat jew ippriżervat ħlief bil-ħall jew l-aċidu aċetiku, għajr sħiħ jew imqatta', b'kontenut ta' materja niexfa ta' mhux anqas minn 12 % bl-użin	Minn 1.7 sa 31.12	15 000, b'kontenut ta' materja niexfa ta' 28 sa 30 % bl-użin ([3])	Eżenti
09.0208	2007 10 10 2007 91 10 2007 91 30 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39 2007 99 55 2007 99 57	Ġammijiet, *jellies* tal-frott, marmellati, purè tal-frott jew tal-ġwież u *pastes* tal-frott jew tal-ġwież	Minn 1.1 sa 31.12	1 750	33 % tad-dazju speċifiku

▼C6

Nru tal-Ordni	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati — piż nett)	Dazju tal-kwota
09.0223	2007 91 30	Ġammijiet, *jellies*, marmellati, purè u *pastes*, miksuba permezz tat-tisjir, għajr preparazzjonijiet omoġenizzati, ta' frott taċ-ċitru, b'kontenut ta' zokkor li jaqbeż it-13 % minkejja li ma jaqbiżx it-30 % bil-piż	Minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenti
09.0225	2007 99 39	Preparazzjonijiet oħra ta' frott u ġwież, miksuba permezz tat-tisjir, b'kontenut ta' zokkor li jaqbeż it-30 % bil-piż, għajr preparazzjonijiet omoġenizzati	Minn 1.1 sa 31.12	100	Eżenti
09.0212	2008 30 19 2008 50 19 2008 50 51 2008 50 92 2008 50 94 2008 60 19 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19	Frott, ġwież u partijiet oħra tal-pjanti li jittieklu, preparati jew ippreżervati b'xi mod ieħor	Minn 1.1 sa 31.12	2 100	Eżenti [1]
09.0214	2009 11 11 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 91 2009 29 11 2009 29 91 2009 39 11 2009 39 51 2009 39 91 2009 61 90 2009 69 11 2009 69 79 2009 69 90 2009 80 11 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 85 2009 80 86	Frott magħsur (inkluż il-most tal-għeneb) u ħxejjex magħsura, mhux fermentati u ma jinkludux spirtu miżjud	Minn 1.1 sa 31.12	3 400	33 % tad-dazju speċifiku

▼C6

Nru tal-Ordni	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota (f'tunnellati — piż nett)	Dazju tal-kwota
	2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71 2009 90 92 2009 90 94				

(1) L-eżenjoni tapplika biss għad-dazju *ad valorem*.

(2) L-applikazzjoni ta' din il-kwota tariffarja hija sospiża bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1506/98 (ĠU L 200, 16.7.1998, p. 1).

(3) Għall-ġestjoni ta' dawn il-kwoti tariffarji Komunitarji, il-koeffiċjenti li ġejjin se jiġu applikati għal importazzjonijiet ta' prodotti b'kontenut ta' materjal niexef li ma jkunx ta' 28-30 % bl-użin:

Kontenut ta' materjal niexef bl-użin		Koeffiċjenti
mhux inqas minn	iżda inqas minn	
12	14	0,44828
14	16	0,51724
16	18	0,58621
18	20	0,65517
20	22	0,72414
22	24	0,7931
24	26	0,86207
26	28	0,93103
28	30	1
30	32	1,06897
32	34	1,13793
34	36	1,20689
36	38	1,27586
38	40	1,34483
40	42	1,41379
42	93	1,44828
93	100	3,32759

▼M6
▼C1

▼B

ANNESS XII

Ċertifikat tad-desinjazzjoni ta' l-oriġini referuta fl-Artikolu 3 (1)

1. L-esportatur (L-isem, indirizz shieħ, pajjiż)	2. Numru	00000
	3. L-isem ta' l-awtorità li tiggarantixxi d-desinjazzjoni ta' l-oriġini;	
4. il-konsennjant (Isem, indirizz shieħ, pajjiż)	5. **ĊERTIFIKAT TAD-DESINJAZZJONI TA' L-ORIĠINI**	
6. Meżżi tat-trasport	7. Desinjazzjoni ta' l-oriġini	
8. Il-lokalità tal-ħatt		

9. Marki u numri – numru u tip ta' pakketti	10. Piż gross	11. Litri

12. Litri (bil-kliem)
13 Ċertifikat ta' l-awtorità tal-ħruġ

14. Timbru doganali	(Ara t-traduzzjoni taħt in-Nru 15)

15. Ahna hawnhekk niċċertifikaw li l-inbid deskritt f'dan Iċ-ċertifikat huwa prodott fil-limiti tad-distrett ta' l-inb ..... u huwa meqjus mil-leġislazzjoni Alġerina / Marokkina / Tuneżina bħala li huwa ntitolat għad-desinjazzjoni ta' l-oriġini ''.....'
L-alkoħol miżjud ma dan l-inbid huwa ta' oriġini vilkoluża.

16. (1)

(1) Spazju rriservat għal dettalji addizzjonali mogħtija mill-pajjiż ta' l-esportazzjoni.

▼B

ANNESS XIII

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

PARTI A

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1981/94	Dan ir-Regolament preżenti
L-Artikolu 1	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2	L-Artikolu 3
L-Artikolu 3	L-Artikolu 2
L-Artikolu 4	L-Artikolu 4(1)(3)
L-Artikolu 6	L-Artikolu 5
L-Artikolu 7	L-Artikolu 6
L-Artikolu 8	L-Artikolu 7
L-Artikolu 9	L-Artikolu 9
L-Anness I	L-Anness IX
L-Anness II	L-Anness VII – Il-Parti A
L-Anness III	L-Anness V – Il-Parti A
L-Anness IV	L-Anness II – Il-Parti A
L-Anness V	L-Anness XI – Il-Parti A
L-Anness VI	L-Anness IV – Il-Parti A
L-Anness VII	L-Anness III – Il-Parti A
L-Anness VIII	L-Anness I
L-Anness IX	L-Anness X – Il-Parti A
L-Anness X	L-Anness VIII – Il-Parti A
L-Anness XI	L-Anness XII

PARTI B

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1981/94	Dan ir-Regolament preżenti
L-Artikolu 2	L-Artikolu 1 u l-Artikolu 4(3)
L-Artikolu 3	L-Artikolu 5
L-Artikolu 4	L-Artikolu 6
L-Artikolu 5(1)	L-Artikolu 7
L-Artikolu 5(2)	L-Artikolu 4(3)(4)
L-Artikolu 6	L-Artikolu (9)
L-Anness	L-Anness VI u l-parti B ta' l-Annessi II sa V, VII, VIII, u XI